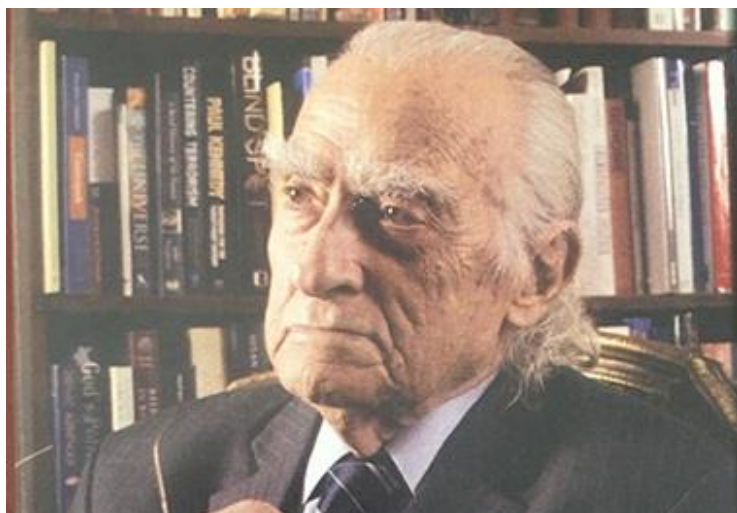


## دکتۆر موراد وهههبه



## چوارینه‌که‌ی دیموکراسی

سامان عه‌لی کردوویه به کوردی  
٢٠٢٤

## پپرست

- بابهت  
لاپه ره
- ۴ - پېشه کی  
۱۰ - بهشی یه کهم: چوارینه کهی دیمو کراسی  
۱۰ - علمانییهت  
۱۶ - بیر دۆزی گریبهستی کومه لایهتی  
۲۲ - روشنگه ری  
۲۸ - لیبر الیزم  
- بهشی دووهم: "چوارینه کهی دیمو کراسی" مان  
۳۳ به چ دهر دیک برد؟  
۳۳ - علمانییهت مان تیرور کرد  
۳۸ - بیر دۆزی گریبهستی کومه لایهتیمان قهده غه کرد  
۴۳ - روشنگه ریمان زینده به چال کرد  
۴۸ - لیبر الیزم مان ریشه کیش کرد  
- بهشی سنییهم: شارستانیهک له نیوان  
۵۴ دوو چوارینه دا  
۵۹ - پاش چوارینه کهی دیمو کراسی



## پیشہ کی

لہ ریگھوتی پر وژی ہمزدهی مانگی ئابی سالی ۲۰۰۹،  
سہرۆک حوسنی موبارہک بہ بیژہری بہناویانگ  
چارلی روز لہ کہنالی بی. بی. سی ئہمہریکی گوت:  
"کارگیری سہرۆک پوش، لہو شئیوازہیدا راست نہبوو  
لہ بلاوکر دنہوی دیموکراسی لہ ناوچہکہدا گرتیہ بہر،  
چونکہ میسر گوشاری ہیچ کارگیریہک قہبول ناکات،  
لہگہل ریزماندا بو ہموو حکومہتہکان". پیموایہ ئہو  
دہربرینہی سہرۆک، بہ کورتی گوزارشت لہ کیشہی  
دیموکراسی دہکات. ئہگہر کیشہکەش ہەر دژبہریہکی  
تیدا ہہیت، کہواتہ ئہو دژبہریہ چیبہ لہ دیموکراسی دا  
ہہیہ؟

ئیمہ لای خۆمانہوہ بہم پرسیارہ وہ لامی ئہو پرسیارہی  
سہرہوہ دہدہینہوہ:

ئایا ئہو دژبہریہ لہ چہمکی دیموکراسی دایہ یاخود لہ  
کاروانی دیموکراسی دایہ؟

زاراوی دیموکراسی لہ سہدہی پینجی پیش زابین لہنیو  
کتیبی میژووی شہرہ پلیوونیزییہکانی میژوونوسی  
یونانی توسیدیس (۴۶۰-۴۰۰ پ. ز) پہیدا بوو، کاتیک  
ناوبراو لہو شوینہدا ہنمای بو گوتہکہی پریکلیسی  
دہولتہمداری خہلکی ئہسینا کرد کہ دلئت: "ئہسینا  
نمونہی دیموکراسیہ، چونکہ دہستورہکہمان  
لاسایییہکی یاساکانی دہولتانی ہاوسئ نییہ، بہلکو

سهرمه شتیکه بو خه لکی تر. کارگیریه که شمان، لایه نگری زورینه دهکات نهک که مینه، یاساکانی شمان دهسته بیری دادپروهریه بو همووان له کیشمه کیشه تاییه تهکانی اندا، رای گشتیش لای ئیمه، پینشوازی له بههرمه ندیی دهکات له هموو لقیک له لقهکانی دهسته هوتدا و به چاوی ریزیشهوه لئی دهروانیت، ههلبهته نهک له بهر بریک هوکاری تایفه گهرانه، به لکو تنها و تنها له سهر بناغه ی تاییه تمه ندیی".

ئوهی له گوته که ی پریکلیم روونه، ئهوهیه هیچ یهک له ئه سیناییه کان لاری له واتایه دیموکراسی نه بوو، به لام له دواییدا دیموکراسی یه که ی ئه سینا به ئاراسته یه کی جیاواز له ئاراسته یه دا رویشته که پریکلیم پینشینی ده کرد، چونکه له سالی ۴۳۱ ی پ. ز، واته بهر له مهرگی پریکلیم به ماوهی دوو سال، شهری پلیپونیزی له نیوان ئه سینا و سپارته دا بهرپا بوو و به پهیماننامه یه کی کاتی له سالی ۴۲۱ ی پ. ز کو تایی هات، دواتر له سالی ۱۱۲ دا شه ره که دهست پی کرایه وه و ئه سینا و تنانه ته یونانیش ویران بوون و، یونان له سالی ۴۰۴ دا داگیر کرا.

دوابه داوی شکستی ئه سینا، پلاتو (۴۲۷ - ۳۴۷ پ. ز) پی و بوو دیموکراسی هوکاری شکسته که بوو، بهم پینیه داوای کرد دیموکراسی دوور بخریته وه و دهسه لاتی ره ها وهک جیگره وه یه ک بخریته شوینی، دهسه لاتی ره ها، دهسه لاتی خودایه، هاوشیوه ی ئه

دهسه لاتەش لەسەر زەوی، دەسه لاتى فەیلەسووفە، بەم پێیە، لە روانگەى پلاتۆدا، بە تەنھا فەیلەسووف، دەتوانیت بپێتە سەرۆک کۆمار.

بەرمەبنای ئەو پلاتۆ داواى پێویستى دارشتنى مروڤى لە یەك قالبدا کردووە، بە شیوەیەك سەبارەت بە یەك شت و لە یەك کاتدا شادى بگێرن و خەم بخۆن، بەو ھۆیەشەو یەكیتى شار بەدى دیت. لێرەشەو پلاتۆ ناوى خواوەندى لە شار دەنیت.

لەپاش پلاتۆ، بەکارھێنانى وشەى دیموکراسى، بۆ ماوەى دوو ھزار سأل راوەستا و سیاسەتاسان بە لیکۆلینەو لە رژیمی پادشایى و رژیمی ئەرستۆکراتییەو سەرقال بوون، ئەگەر ناوى دیموکراسى شیان بەینایە، تەنھا وەك رژیمیكى فەرمانرەوایى ناویان دەھینا.

لێرەدا پێویستە ئەم پرسىارە ببزۆنن: بۆچى وشەى دیموکراسى بۆ ماوەى دوو ھزار سأل لەبەر چاوان نەما؟

ئیمە بەم دوو پرسىارە وەلامى ئەو پرسىارەى سەرھو دەدەینەو: ئایا بە ھۆى داواکەى پلاتۆو بوو، کە داواى کرد فەرمانرەوایى خودا بکریتە جیگرەوہى فەرمانرەوایى گەل؟ یان بە ھۆى ئەوہى شەر و شور پێچەوانەى دیموکراسىیە؟

پێموايە دەتوانین لای ئۆگەستین (٣٥٤ - ٤٣٠ ز)، لە سەدەى چوارەمى زاییندا، وەلامى ئەو دوو پرسىارەمان

دەست بکەوئیت، چونکە پێش ھەر شتتیک ئۆگەستین پلاتۆنیزمخوازە، لەو بارەمەشەوہ باسی ئەوہ دەکریت ئەوہ پلاتۆنیزم بوو ئەوی بەرھو کریستیانیزم برد. باشترین بەلگەش بۆ راستیی ئەو بۆچوونە ئەوہیہ ئۆگەستین لەبەر رۆشنایی ئەو ئەنجامە ی لە فەلسەفە ی پلاتۆنیزم دەستی خست، لە کریستیانیزم تێگەشت. پاشان لەبەر رۆشنایی ئەو پەیوەندیە ی نیوان پلاتۆنیزم و کریستیانیزم کتیبە میژووویہکە ی خۆی، واتە: "شاری خودا" ی نامادە کرد، ناوبراو لەو کتیبەدا پتی وایە دوو شار ھەن: شاری زەوی و شاری ئاسمان یاخود شاری خودا، لە نیوان ئەو دوو شارەشدا، شەریکی گەورە ھەییە، شاری یەکەم کار بۆ سەرخستنی ستەم دەکات و شاری دووہم لەپیناوی سەرخستنی دادپەرورەبیدا کار دەکات، ھەرورەھا دوو شارەکە لە ژیانی ئیستادا یەک دەگرنەوہ، بەلام پێشەنگیی بۆ شاری خودایە، بەم پنیہ لای ئۆگەستین دەسەلاتی دەولەت پایەزمترە لە دەسەلاتی کلێسا، لێرەشەوہ پنیویستە دەولەت ملکہچی کلێسا بکریت، بەو ھۆیەشەوہ شاری خودایی لای پلاتۆ بە شاری خودا لای ئۆگەستین کۆتایی دیت. ئەو شارەش دیسان داکۆکی لە دادپەرورەیی دەکات تەنانەت ئەگەر ئەو داکۆکیکردنە ببیتە مایە ی ھەلگیرسانی شەر، ئۆگەستینیش شەر لەم دۆخەدا بە شەریکی دادپەرورەانە ناوزەد دەکات. لە شاری خوداشەوہ دەچینە

سەدەكەنى ناوهراستهوه كه مافى خواوهندانەى  
فەرمانرەوا بەرقەراره.

لەسەر بناغەى ئەو رېچكەيە، دەتوانرئىت بگوترئىت  
نائامادەيى وشەى ديموكراسى، بۆ ئەم دوو ھۆيە  
دەگەرئىتەوه: ئەو بانگەشەيەى پلاتۆ بانگەشە بۆ  
فەرمانرەوايى خودا دەكات و ئەو بانگەشەيەى  
ئوگەستين بانگەشە بۆ شەرى دادپەرورەرانە دەكات بە  
ھۆكارى ملكەچبوونى دەولەت بۆ فەرمانرەوايى خودا،  
ئەوئەش ماناى ئەوھيە فەرمانرەوايى خودا پېچەوانەى  
ديموكراسىيە.

لەپاش ئەو، پرسىيارەكە ئەمەيە:

مەبەست لە فەرمانرەوايى خودا چيە؟

ئايا مەبەست ئەوھيە ئەو خودايە فەرمانرەوايى دەكات  
نەك مرۆف، ئەگەر ئەو بەو جۆرە بئىت، ئايا ئەو بەو  
واتايە نايەت خودا بە گۆرانى مرۆفەكان دەگۆرئىت،  
ئەوئەش دژبەريەكى نارەوايە بە ھۆكارى ئەوھى خودا  
چەسپاوە و ناگۆرئىت؟

كەواتە پرسىيارەكە ئەمەيە:

چى روو دەدات ئەگەر ئەو دژبەريە نارەوايە  
نەئىلرئىت؟

ئايا ديموكراسى سەرلەنوى دەگەرئىتەوه؟ چۆن چۆنى  
دەگەرئىتەوه؟

من لەژىر سەردىرى: چوارينەكەى ديموكراسىدا،  
وہلامى ئەو پرسىيارە دەدەمەوه.





## به‌شی یه‌که‌م چوارینه‌که‌ی دیموکراسی

### علمانییه‌ت

ئهم چوارینه‌یه پیکه‌ئنه‌ره بنه‌ره‌تییه‌که‌ی علمانییه‌ت‌ه و  
کو‌تا پیکه‌ئنه‌ریشی لیبرالیزم‌ه، گریه‌ستی کومه‌لایه‌تی  
و روشنگه‌ری له نیوانیاندایه، هه‌ر پیکه‌ئنه‌ریک له‌و  
چوار پیکه‌ئنه‌ره‌ش، واتا و چیرۆکی خۆی هه‌یه، سه‌ره‌تا  
به علمانییه‌ت ده‌ست پی ده‌که‌م و ده‌پرس‌م:

### علمانییه‌ت چییه؟

لای عه‌ره‌ب شله‌ژان و شیرزه‌بییه‌ک له واتای به  
دروستی خویندنه‌وه‌ی وشه‌ی علمانییه‌ت دروست  
بووه، ئه‌وه‌ی وشه‌که به علمانییه‌ت ده‌خویننه‌وه،  
ده‌یه‌وئ بنچینه‌که‌ی بگه‌رئیننه‌وه بو جیهان، ئه‌وه‌ش به  
عیلمانییه‌ت ده‌خویننه‌وه، ده‌یه‌وئ بنچینه‌که‌ی  
بگه‌رئیننه‌وه بو زانست. له چاپی سنیهمی معجم  
الوسیطی بلاوکراره‌ی کۆری زمانی عه‌ره‌بی  
(سالی ۱۹۸۵) دا هاتووه: وشه‌ی علمانییه‌ت  
ده‌گه‌رئنه‌وه بو وشه‌ی علمانی که مه‌به‌ست له عالم  
یاخود جیهانه که ناکوکی ئایینی و که‌شیشایه‌تییه، به‌م  
پنیه خویندنه‌وه‌ی وشه‌که به عیلمانی، هه‌له‌یه‌کی باوی

ناو دهستهی رۆشنبیرانه، گرنگی و گوی به دروستی  
گۆکردن یاخود دهربرینی وشه نادن.

بهلام مههست له **عهلمانییهت** له خورئاوا، جیهانی  
کانتشینه به کات، واته جیهانیکه میژووویهکی ههیه، لهو  
روانگهیهشهوه **عهلمانییهت** به جیهانی کاتی و ریزهی،  
واته ئازاد له رشته و قالبه رههاکان، دهگوتریت.

ئهوه سهبارهت به واتای زمانی **عهلمانییهت**، ئهی  
سهبارهت به چیرۆکی **عهلمانییهت** چی؟

سهههتای چیرۆکهکههی بۆ سهدهی شهشی بهر له زاین  
دهگهریتهوه، کاتیک **فیساکۆرس**ی فهیلهسوفی **یۆنان**،  
بیردۆزی خوولانهوهی زهوی چاردا و هۆشداریی دا به  
قوتابییهکانی نهکهن ئهو بیردۆزه ئاشکرا بکهن. لهو  
هۆشداریهشدا که دای به قوتابییهکانی، ناههقی نهبوو،  
چونکه ههر لهگهڵ قوتابییهکانی پشتیان کرده ئهو  
هۆشداریهی و بیردۆزهکهیان درکاند، خهک ئهو مالهیان  
سووتاند **فیساکۆرس** تیايدا لهگهڵ قوتابییهکانیدا کۆ  
دهبووهوه، دهگوتریت لهو ئاگر تبهردانهدا، **فیساکۆرس**  
هیچ زیانیکی بهر نهکهوت، چونکه رۆژی ئاگر  
کهوتنهوهکه، له مالهوه نهبوو.

له سهدهی پینجی بهر له زاینیشدا، واتای **عهلمانییهت**  
لای **پرۆتاگۆراس**ی فهیلهسوفی **یۆنان** گهشهی سهند،  
چونکه دهئیت: "مرۆف پیوهری ههموو شتهکانه"، لهو  
بۆچوونهی ناوبراویش ئهو ئهجامه گرنکه به دهست  
هات مرۆف ناتوانیت پهی به راستیی رهها ببات، یاخود

راستتر بئین ناتوانیت هیچ راستیهک بزانییت، ئیتر بهو هۆیهوه پرۆتاگۆراس به خوانه‌ناس تاوانبار کرا و بریاری له‌سێداره‌دانی به‌سهردا درا و کتێبه‌کانی سووتینران، به‌لام خۆی هه‌لهات و له کاتی هه‌لهاتنیشیدا له ئاودا خنکا.

له سه‌ده‌ی شانزه‌دا، واته له‌پاش بیست سه‌ده له ده‌رکردنی بریاری له‌سێداره‌دان به‌سهر پرۆتاگۆراس‌دا، گه‌ردوونناسی پۆله‌ندی نیکۆلا کۆپه‌رنیکۆس ئەم کتێبه به‌ناوبانگه‌ی خۆی بلاو کرده‌وه: **سه‌پاره‌ت به‌ خوولانه‌وه‌ی خولگه‌کان**، تیایدا خوولانه‌وه‌ی زه‌وی و به‌م پێیه ئه‌وه‌ی سه‌لماند که زه‌وی چه‌قی گه‌ردوون نییه. **کۆپه‌رنیکۆس**- که رازی ئه‌و کتێبه‌ی لای خۆی پاراستبوو و سی و شه‌ش ساڵ خه‌ریکی نووسینی بوو- پێی وا بوو هه‌ندیک که‌س داوا‌ی له‌سێداره‌دانی خۆی و بۆچوونه‌کانی ده‌کهن، به‌لام هۆشیار بوو و ده‌یزانی ناییت ئه‌قل و هۆشی ملکه‌چ و سه‌رشۆری ئه‌قلی گجه و هه‌رچی و په‌رچییه‌کان ببیت. له ریکه‌وتی رۆژی ۲۴ی مانگی ئایاری ساڵی ۱۵۴۳، تیراژیکه‌ی چاپکراو له کتێبه‌که‌ی خۆی به ده‌ست گه‌یشته کاتیک له‌سهر جێ که‌وتبوو و گیانی ده‌دا. له ریکه‌وتی رۆژی ۵ی مانگی ئاداری ساڵی ۱۶۱۶، **دادگای پشکنین له رۆما**، بریاریدا به تۆمه‌تی خوانه‌ناسی کتێبه‌که‌ی قه‌ده‌غه بکات.

له‌دواییدا گالیلیۆ هات و لایه‌نگری خۆی بۆ  
 بیردۆزمکه‌ی کۆپه‌رنیکۆس راگه‌یاند. له‌ سالی  
 ۱۶۳۲یشدا ئەم کتییبه‌ به‌ناوبانگه‌ی خۆی بلۆ کرده‌وه:  
**گفتوگۆ سه‌باره‌ت به‌گرنه‌گرتین دوو رسته‌ له‌ جیهاندا،**  
 تیایدا رسته‌که‌ی په‌تلیمۆس و بیرۆکه‌ سه‌ره‌کیه‌که‌ی وی  
 به‌ درۆ ده‌خاته‌وه و به‌رپه‌رچ ده‌داته‌وه که ده‌لێت زه‌وی  
 چه‌قی گه‌ردوونه و ئەوه خولگه‌کانن به‌ ده‌وری ئەودا  
 ده‌خوولینه‌وه، پاشان بانگه‌شه‌ بۆ رسته‌که‌ی  
**کۆپه‌رنیکۆس ده‌کات، به‌و هۆیه‌شه‌وه ئەو کتییبه‌ قه‌ده‌غه**  
**کرا و گالیلیۆ بانگی رۆما کرا بۆ ئاماده‌بوون له‌به‌رده‌م**  
 دیوانی پشکنین به‌مه‌به‌ستی دادگایی کردنی، **گالیلیۆش**  
 نکولی کرد و له‌سه‌ر چۆک سویندی خوارد و پاشان  
 واژۆی له‌سه‌ر رسته‌ی نکولی کردن و سویندخواردنه‌که  
 کرد، ده‌گوتریت له‌پاش واژۆکردنه‌که پێی کیشا به  
 زه‌ویدا و له‌به‌رخۆیه‌وه و به‌ چرپه‌ گوتی: "سه‌ره‌رای  
 ئەوه هه‌ر ده‌خولیته‌وه".

له‌دوای گالیلیۆ، فه‌یله‌سووفی ئیتالی جیۆردانو برۆنۆ  
 هات.

برۆنۆ بروای به‌ رێژه‌مه‌ندی شوین و جووله‌ و کات  
 هه‌بوو، به‌و هۆیه‌وه گه‌یشه‌ ئەو ئەه‌جامه‌ی ئاسانه  
 بتوانیت داکۆکی له‌و بیردۆزه‌ی کۆپه‌رنیکۆس بکات که  
 ده‌لێت زه‌وی به‌ ده‌وری خۆردا ده‌خولیته‌وه، به‌م پێیه  
 زه‌وی چی تر چه‌قی گه‌ردوون نه‌ما، ئیتز له‌لایه‌ن  
 ده‌سه‌لاتی ئابینیه‌وه سزای سووتاندن درا.

کهواته پرسیاره که ئەمەیه:

بۆچی بیردۆزی خوولانەوهی زهوی لای  
کۆپهرنیکۆس، به سهرهتای عهلمانییهت له سهدهی  
شانزه‌دا، یاخود وردتر بلین له سالی ۱۵۴۳دا، واته ئەو  
ساله‌ی کتیه‌که‌ی کۆپهرنیکۆس چاپ و بلاو کرایه‌وه،  
دادهنریت؟

چونکه ئەو بیردۆزه ده‌لێت زهوی چی تر به چه‌قی  
گهردوون نه‌ما، کاتیکیش زهوی چه‌قی گهردوون نابیت،  
مرۆفیش به هه‌مان شیوه چه‌قی گهردوون نابیت، کاتیک  
مرۆفیش چه‌قی گهردوون نابیت، ناتوانی ده‌ستدار یاخود  
خاوه‌نی راستی ره‌ها بیت. به‌م پێیه، مرۆف به‌نده به  
رێژمه‌ندییه‌وه، ته‌نانه‌ت ئەگهر دۆزینه‌وه‌ی ره‌ه‌اش  
بکات به ئامانجیک بۆ خۆی، ناتوانی ره‌ها بدۆزیته‌وه،  
له‌گه‌ڵ ئەوه‌شدا مرۆف ده‌ست له وه‌زاره‌ی دۆزینه‌وه‌ی  
راستی هه‌لناگریت. هه‌ر بۆیه من عهلمانییهت به‌وه  
پیناسه ده‌که‌م و ده‌لیم: "بیرکردنه‌وه‌یه له رێژه‌یی وه‌ک  
رێژه‌یی نه‌ک وه‌ک ره‌ها".

له‌و پیناسه‌یه‌وه ئەم سێ ئه‌نجامه به ده‌ست دین:  
ئه‌نجامی یه‌که‌م: ئەوه‌ی پشتگیری له بیردۆزی  
خوولانەوه‌ی زهوی ده‌کات، بێ چه‌ند و چوون که‌سیکی  
عه‌لمانی‌یه، ئەوه‌یش عهلمانییهت ره‌تده‌داته‌وه، بێ چه‌ند  
و چوون بیردۆزی خوولانەوه‌ی زهوی ده‌داته‌دواوه.

ئەنجامى دووم: ئەو بۆچۈنەى دەئىت **علمانىيەت** جياكر دىنەوى ئاينە لە دەولەت، بۆچۈنەىكى پىويستى بە راستكر دىنەوى، چۈنكى ئەو جياكر دىنەوىە واتاى ئەو **علمانىيەت**ەىە كە لەو جياكر دىنەوىەدا سۆنگەىە، واتە كاتىك شىوازى بىركر دىنەوت شىوازىكى **علمانى**ەىە، دەتوانىت بە جياكر دىنەوى ئاين لە دەولەت قايل بىت، پىچەوانەى ئەوە راست نىيە.

ئىرەو دەتوانرى بگوترى **علمانىيەت** شىوازىكە لە بىركر دىنەو بەر لەوەى شىوازىك بىت لە **سىياسەت**.

### بیردۆزی گریهستی کۆمه لایهتی

ئەگەر سەرھەلانی **علمانییەت** لە سەدەى شانزەدا دەگەریتەوه بۆ بیردۆزی خوولانەوهى زهویى گەردوونناسى پۆلەندى **کۆپەرنیکۆس**، سەرھەلانی بیردۆزی گریهستی کۆمه لایهتی لە سەدەى حەفدەدا، دەگەریتەوه بۆ چەمكى **رەزامەندیى** فەیلەسووفى ئینگلیز **جۆن لوك**. ئەگەر **علمانییەت** یەكەم پیکهینەر و پیکهینەرى سەرەكى **دیموکراسی**یە، بیردۆزی گریهستی کۆمه لایهتی پیکهینەرى دووهمە.

لەپاش ئەوه پرسیارەكە بەم جۆرەیه:

ئەو پەيوەندییە چیه بیردۆزی گریهستی کۆمه لایهتی و رەزامەندیی پیکهوه کۆ دەکاتەوه؟

**جۆن لوك**، لە کتیبى **دوو نامە سەبارەت بە میریىدا**، ئەو پرسیارەى بزواندووه.

لە نامەى یەكەمدا، بیرۆكە سەرەكییەكە باسى پایەمالکردنى بنەمای مافی خواوەندی پادشا دەکات،



واته پادشا بۆی نییه بانگهشهی ئهوه بکات ئهوه  
 دهسهلاتهی ههیهتی له دهسهلاتی خوداوه وهرگیراوه،  
 چونکه له دهسهلاتی گهلهوه وهرگیراوه. له نامه  
 دوهمدا بیروکه سهرهکییهکه سهبارهت به بنچینه  
 کۆمهڵ یاخود جفاکه، چونکه جفاک له سهرهتای بوونی  
 مروڤدا بوونی نهبوو، بهلکو ئهوه شتهی ههبوو ئهوهیه  
**جۆن لوک به دۆخی سروشتی** ناوڤیر دهکات، لهو دۆخه  
 سروشتیهدا ههر مروڤه و بۆ خۆی یاسای خۆی بوو،  
 ههر بۆیه ههچ ناشتییهک له گۆریدا نهبوو، لهبهر ئهوه  
 مروڤه لاوازهکان کهسیان نهبوو له دهست مروڤه  
 بههیزهکان بیانپاریزیت، ههروهها مروڤه بههیزهکان  
 خۆشیان له تاو رکه بهرمانیان له دۆخی ترسیکی زۆردا  
 دهژیان، دواچار ئهوه بوو هۆی پیکهینانی کۆمهڵ  
 یاخود جفاکیک به هۆی **گریبهستیکی** کۆمه‌لایهتی بهوه،  
 به‌گۆیره‌ی ئهوه گریبهسته کۆمه‌لایهتییهش مروڤه‌کان  
**ره‌زانه‌ندی** دهرده‌پرن دهست له هه‌ندیک له مافه‌کانی  
 خۆیان بۆ فهرمانره‌وایه‌ک هه‌لبه‌گرن که به ویستی  
 خۆیان دایده‌نن، له بهرامبه‌ر ئه‌وه‌دا ئه‌وه  
 فهرمانره‌وایه‌ش ئارامی و ئاسایشیان بۆ دهسته‌به‌ر  
 دهکات.

ئه‌وه‌ وا ده‌خو‌ازی ده‌سه‌لاتی فهرمانره‌وا ده‌سه‌لاتیکی  
 ریژه‌یی بیت نه‌ک ده‌سه‌لاتیکی ره‌ها. به‌م پێیه‌ بیردۆزی  
 گریبه‌ستی کۆمه‌لایه‌تی له‌سه‌ر بناغه‌ی **عه‌لمانییه‌ت**  
 دامه‌زراوه‌ به‌گۆیره‌ی ئه‌م پێناسه‌یه‌ من بۆ **عه‌لمانییه‌تی**

دهكهم: "بیرکردنهوهیه له ریژهیی وهک ریژهیی نهک وهک رهها".

ئهو چهمکانهیی له گرنیهستی کومه لایهتی پهیدا دهبن، بهبی چهند و چوون ژمارهیهک چهمکی ریژهیین. یهکهم چهمکیش چهمکی لیبووردهیی. **جۆن لوک "نامهیهک سهبارت به لیبووردهیی"** ی له سالی ۱۶۸۹ نووسیوه و بلاو کردووه تهوه، واته بهر له سالیک له چاپ و بلاو کردنهوهی کتییی دوو نامه سهبارت به میریی، نامهیهک سهبارت به لیبووردهیی و دوو نامه سهبارت به میریی ش بهبی ئماژهکردن بۆ ناوی جۆن لوکی نووسهریان چاپ و بلاو کراونه تهوه، هوی ئهو ناو نههینانه بۆ ئهوه دهگهریتهوه **جۆن لوک** به تومهتی بهشداریی له پیلانگیریهکدا له دژی پادشا تاوانبار کراوه، بهو هوی شهوه **نینگلتهرا**ی بهرمو هۆلهندا بهجی هیشتهوه، پادشای ئهو کاتی **نینگلتهرا**؛ **جهیمسی دوو**، پادشایهکی کاتولیکی هینده دهمارگیر بووه، بهو دهمارگیریهی خویهوه ویستوویهتی لهگهڵ **فهرنسا** و **رۆما** هاوپهیمانیی بکات. به هوی ئهو دهمارگیریهوه، گهله دژی شۆرش بهریا دهکات و له دهسهلات لای دهبات، ئهو شۆرشهش له میژوودا به شۆرشی **شکومهندی نینگلیز** ناوزهد کراوه.

ئیسنا پرسیارهکه ئهمهیه:

لیبووردهیی لای **جۆن لوک** یانی چی؟

له نامه‌یه‌ک سه‌باره‌ت به لیبوورده‌یی‌دا، چهن‌دین ده‌سته‌واژه و دهر برین ههن واتای لیبوورده‌یی ناشکرا ده‌کهن، من لیره‌دا، بهو جوهری لای خوارموه، چوار لهو دهر برینانه هه‌لده‌بژیرم:

"هیچ کهس بوی نییه، به ناوی ئایینه‌وه، په‌لاماری مافه شارستانی و کاروباره ئایینی‌ه‌کان بدات". "هونه‌ری فهرمانر مواییکردن، نابیت له دووتووئی خویدا هیچ زانینیک سه‌باره‌ت به ئایینی راسته‌قینه له‌خو بگریت". "رزگار بوونی رۆحه‌کان، شتی‌که تهنها په‌یوه‌ندی به خوداوه هه‌یه". "خودا کهسی رانه‌سپاردوو به‌سه‌ر هیچ مروڤیکدا ئایینیکی دیاریکراو به‌سپینیت".

که‌واته پرسیار که‌هه‌مه‌یه:

مه‌به‌ست لهو دهر برین و ده‌سته‌واژانه چییه؟

لای جۆن لوک، واته لیبوورده‌یی وا ده‌خوازیت ده‌ولت له‌سه‌ر هیچ ئایینیک نه‌بیت (دیندار نه‌بیت)، تهنانه‌ت نه‌گهر نهو ئایینه، له‌نیو ئایینه‌کانی تردا، ئایینی زۆرینه‌ش بیت، له‌به‌ر نهوه‌ی نه‌گهر پینچه‌وانه‌ی نهوه روو بدات، واته نه‌گهر ده‌ولت له‌سه‌ر ئایینی زۆرینه بیت، نهو کات نهو زۆرینه‌یه به هو‌ی سروشتی ئایینه‌وه که ره‌هایه، زال و بالاده‌ست ده‌بیت. زالیتی و بالاده‌ستیش لهو رووه‌وه که دهرهاویشته‌ی ره‌هایه، به‌بی چهند و چوون ره‌هایه، نهو کات لیبوورده‌یی، لهو رووه‌وه که ریژه‌یه، له به‌ین ده‌چیت و نامینیت، له‌به‌ر

ئەو ھى دەر ھاويشتەى گرىبەستى كۆمەلايەتتەى كە لەسەر بناغەى **عەلمانىيەت** دامەزراوہ. كەواتە پەيوەندىيەكى گيانى بە گيانى ياخود ئۆرگانى لە نىوان لىبووردەيى و **عەلمانىيەت** دا ھەيە.

بەم پىيە پرسیارەكە ئەمەيە:

مەبەست لە رىژمەندىيەى لە لىبووردەيدا چىيە؟  
وہ لآمى **جۆن لوك** ئەو ھە رىژمەندىيەى لە لىبووردەيدا واتە لىبووردەيى ناکرى و ناشى بىسنور بىت. بە پرواى **جۆن لوك**، فەرمانرەوا پىويستە لەگەل ئەو بىر و بۆچوونانەدا لىبوورده نەبى كە دژ بە كۆمەلى مرۆفایەتین، ياخود پىچەوانەى ئەو ياسا ئاكارىيانەن كە بۆ پاراستنى كۆمەلى شارستانى پىويستن، ئەو ھەش ماناى ئەو دەگەيەنەت لىبووردەيى دژەكەى خۆى لەخۆ گرتووە كە لىنەبووردەيە.

من لە كۆرپەندىكى ھەرىمايەتى لە كۆمكارى دەولەتانى **عەرەبى** لە مانگى نۆفەمبەرى سالى ۱۹۸۱ لەژىر ناونىشانى **لىبووردەيى كۆلتورىيەى** دا سازم كرد، ئەو كىشەيەم خستە بەر باس و خواس، بە ھۆى ئەو ناونىشانەشەوہ، لە دامەزراوہى خۆرئاوا كە پشتىوانى سەرەكەيى ئەو كۆرپەندە بوو، ترسىك ھەبوو، چونكە لىدوان لەسەر پرسى لىبووردەيى، پىويستى بە لىدوانە لەسەر پرسى دەمارگىرى، لەو كاتەشدا باس لەوہ كرا ئەوہ دەمارگىرى بوو سەرۆك **ئەنوەر سادات** (۱۹۱۸-۱۹۸۱) تىرۆر كرد و، ھەرەشەى روودانى كودەتا

ياخود بهرپابوونی شورشی له دهولتهی میسر دهکرد. منیش له دهستیکی دانیشتنهکهدا ئاماژم بو ئهو ترسه کرد، یهکیک لهو شتانهی ئاماژم پی دا ئهوه بوو ئهم کوږبهنده چهندين دژوازیی بهر هو روو دهبنهوه، یهکیک لهو دژوازیانه ئهوهیه لیووردهیی بیسنوور لیووردهیی پایهمال دهکات و داهینان دهرهاویشتهی دهمارگیریه بهو جوږهی بهسر داهینانهکهی کوپهرنیکووسی تایبعت به بیردوژی خوولانهوهی زهویدا هات، چونکه ئهو بیردوزه له سهردهمیگدا داهینرا دادگاکانی پشکنینی سهدهگانی ناوهراستی نهو روپا فسرمانر هوا بوون.

ئهو پرسیارهی لهوای ئهوه بزوینرا، ئهمه بوو:

ئایا دهتوانی ئهو دژوازیانه نههیلرین؟

وهلامی من ئهوه بوو ئهو پرسیاره گهرانهوه بهر هو رهگ و ریشهکان دهخوایی، بهلام کام رهگ و ریشه؟ رهگ و ریشهکانی لیووردهیی یان رهگ و ریشهکانی لینهبووردهیی، یاخود وردتر بلین رهگ و ریشهکانی دهمارگیریی؟ چونکه ئهو شتهی نهوسا و نیستاش بالادهسته، دهمارگیریه.

ههروهها من پیم وایه گهران به شوین رهگ و ریشهکانی دهمارگیرییا، ئهرکی بیردوژی گریبهستی کوومه لایهتی نهبوو، بهلکو ئهرکی روشنگهریی بوو له سهدهی ههژدهدا.

## رۆشنگه‌ریی

ئه‌گه‌ر ده‌سه‌لاتی فه‌رمانه‌ه‌وا- له‌ بیره‌دۆزی گه‌ریه‌ستی  
کۆمه‌لایه‌تیدا لای جۆن لوکی فه‌یله‌سووفی ئینگلیز-  
ده‌سه‌لاتیکی رێژه‌یه‌یه‌ نه‌ک ده‌سه‌لاتیکی ره‌ها، له‌به‌ر  
ئه‌وه‌ی ئه‌وه‌ گه‌له‌ نه‌ک خودا که ئه‌وی کردووه‌ته  
فه‌رمانه‌ه‌وا، ئه‌و کات ئه‌و فه‌رمانه‌ه‌وایه‌ به‌ی چهند و  
چوون فه‌رمانه‌ه‌وایه‌کی **عه‌لمانی‌یه**، چونکه‌ له  
چارچۆه‌یه‌کی رێژه‌یه‌یدا بیره‌ ده‌کاته‌وه‌ نه‌ک له  
چارچۆه‌یه‌کی ره‌ها‌دا. ئه‌گه‌ر فه‌رمانه‌ه‌واش **عه‌لمانی**  
بێت، به‌ی چهند و چوون لیبوورده‌یه‌، چونکه  
لیبوورده‌یی جیاوازی ده‌خواری.

ئه‌ی له‌ باریک‌دا ئه‌گه‌ر که‌سی نا‌کۆک له‌گه‌ل  
فه‌رمانه‌ه‌وای **عه‌لمانی‌دا** که‌سیکی ده‌مارگیر بوو،  
فه‌رمانه‌ه‌وا چی بکات؟

ئىمە بەم پىرسىيارە ۋەلام دەدەينەۋە: كەسى دەمارگىر كىيە؟

ۋەلام: ئەو كەسەيە دەيەۋى ئايىنى خۆى بەسەر ئايىنى خەلكى تردا سەر بخت، ھەرۋەھا ئەو كەسەيە ھەر كات پىويست بكات پەنا دەباتە بەر توندوتىژىي بۇ لەناۋبردنى ئايىنى خەلكى تر. ھەر بۆيە سەبارەت بە كەسى دەمارگىر دەگوتىرئىت كەسىكى دۇگما ياخود چەقبەستوۋە، كەسى چەقبەستوۋش كەسىكە بە خەيالى خۆى پىي وايە دەستداری راستىي رەھايە (راستىي رەھاي لايە). مرۆى چەقبەستوۋ، ئەگەر لەسەر ئەو خەيالە خاۋەى خۆى پىي زور لى رابكىشىت، دەچىتە دۇخىك لە متبۋونى دۇگمايەۋە. زاراۋەى چەقبەستوۋ لەلايەن ئيمانۋىل كانتى فەيلەسوۋفى ئەلمانەۋە دارىژراۋە كە لەبارەيەۋە دەگوتىرئىت شوينى ئەو لەسەر لوتكەى رۇشنگەرىي ئەورويپىيە لە سەدەى ھەژدەدا. كەۋاتە پىرسىيارەكە ئەمەيە:

رۇشنگەرىي چىيە؟

ۋەلامى باۋى ئەو پىرسىيارە، ۋەلامى ئيمانۋىل كانتە لەم وتارە بەناۋبانگەيدا: لە ۋەلامى پىرسىيارى: رۇشنگەرىي چىيە؟، ۋەلامەكەشى ئەۋەيە رۇشنگەرىي بەكار ھىنانى ئەقلە بەبئى يارمەتىي خەلكى تر، بەم پىيە دەتوانرى بگوترى ئەقل تاقانە سەردارى خۆيەتى. ئەۋەش ماناى ئەۋە دەگەينى ھەر يەككىك لە ئىمە دوو ئەقلى ھەن:

ئەقلىك بىر دەكاتەۋە، پاشان رەنگدانەۋەى دەبىت لەسەر خۇى، ئىتر دەبىتە ئەقلىكى تر بىر لەو شتە دەكاتەۋە كە بىرى لى دەكاتەۋە. ئەو ئەقلى دوۋەمىش ئەقلى رەخنەيە.

ئىستا پىرسىارەكە ئەمەيە:

ئەركى ھەر يەك لە دوو ئەقلىكە چىيە؟  
وہلامى **كانت** ئەۋەيە ئەقلى يەكەم ئەركى ئەۋەيە بە شوين وەلام بو ئەو پىرسانەدا بگەرئىت كە لە توانايدا نىيە وەلاميان بىداتەۋە. ئەو پىرسىارانەش سەبارەت بە رەھان، چ ئەو رەھايە خودا بىت ياخود دەۋلەت. نەتوانىنى وەلامدانەۋەشيان، ماناى ئەۋە دەگەينى رەھا ئەستەمە بگىرئىت. لىرەۋە **كانت** ئەم دوو دۇخە لە يەكدى جيا دەكاتەۋە: دۇخى گەران بە شوين رەھادا كە دۇخىكى رەوايە، دۇخى گرتنى رەھا كە دۇخىكى نارەوايە، چونكە ھەر لەگەل ئەقل وا خەيال دەكات رەھاي گرتوۋە، دەسبەجى توۋشى چەقبەستوۋى دەبىت. ئەو شتەش كە ناھىلى توۋشى ئەو خەيال و وەزارەيە بىت، ئەقلى دوۋەمە كە ئەقلى رەخنەيەكەيە، ياخود راستتر بدوئين، ئەو ئەقلى **عەلمانى** يە كە تەنھا بىر لە رىژەيى دەكاتەۋە نەك رەھا. ئەو پىناسەيەى ئەقلى دوۋەم، بە ماناى رەتتەدانەۋەى رەھا دىت، بەلام ھەرۋەھا ماناى ئەۋەش دەگەينى ئەو رەھايە ئەستەمە بگىرئىت، بەم پىيە رىگا بەۋە نادات توۋشى چەقبەستن بىت.



پرسیاری دواى ئەوه، ئەمەيه:  
چى روو دەدات ئەگەر مروڤايەتى تووشى چەقبەستن  
ببیت؟

به دەر برین و دارشتنیکی تر:  
چى روو دەدات ئەگەر هەر جفاکێک ره‌هایه‌کی  
دیاریکراو بگریت؟

ئەو کات دەبین به‌خاومنی چەند ره‌هایه‌ک. به‌لام ره‌ها  
شیانی فرەبوونی نییه، چونکه به‌سروشتی خۆی تاکه،  
ره‌هاکان ئەگەر فرە بین، له‌گەڵ یه‌کترا ده‌چنه مەملانی  
و ته‌نانه‌ت شه‌ر و ئاشوبه‌وه، چونکه پیکه‌وه‌ه‌ل‌کردنی  
ره‌هاکان ئەستهمه. ئەگەر بشیت په‌نا بو زاراوه‌کانی  
داروینی خاومنی بێردۆزی گه‌شه‌سەندن بیهین،  
ده‌توانرێ بگوترێ ره‌ها فرەکان له‌گەڵ یه‌کترا له‌پیناو  
بووندا ده‌چنه مەملانیوه و له‌کو‌تاییدا ئەومیان ده‌مینیته‌وه  
که باش یاخود له‌بارە، به‌لام من لێره سه‌بارەت به‌پرسی  
مانه‌وه بو باشتر پارێزم هه‌یه و ده‌لیم مانه‌وه بو باشتر  
نییه، چونکه له‌نیوان ره‌هاکاندا ره‌هایه‌ک نییه باشتر  
بیت. هەر ئەوه‌شه ئەو شته‌ی من به‌تاوانیکی کوشتی  
لاهوتییانه‌ی ناودێر ده‌که‌م.

هەر بۆیه ده‌توانریت رو‌شن‌گه‌ری دامه‌زراو له‌سه‌ر  
بناغه‌ی **عه‌لمانییه‌ت** به‌مه‌زنترین شو‌رش له‌میژووی  
مروڤایه‌تیدا ته‌ماشای بکریت، مروڤه‌کان له‌سه‌ر چو‌نیتی  
ریشه‌کێش‌کردنی ئەو تاوانه لاهوتییه راده‌هینیت. به‌لام  
ئەو په‌روه‌رده‌یه شتیکی هەر و ئاسان نییه. چونکه **کانت**

ويستی لهم کتیبه تراژیدییهیدا: نایین له سنووری نهقلی پهتیدا کوتایي به ملمانئی نیوان رههاکان بهینیت، پی وایه فرهی ئاینهکان تنها له رووی شیوهویه به هوی فرهی سروت و دهستهواژه دهرهکیهکانهوه، بهلام له رووی ناوهروکوهه نایین یهکه، چونکه لهسر بناغهی ئاکار دادمهزريت نهک لهسر هیچ شتیکی تر. کانت دهآیت: "هرچی شتیکی که مروف پی وایه دهتوانی به هویهوه رهزامندیی خودا به دست بهینیت- تنها گرتهبهری ریچکهیهکی ئاکاریی باش و پهسند نهیت له ماوهی ژیانیدا- لهراستییدا تنها ورینهیهکی ئایینی پهتییه، یاخود تنها دروزنهپهرستنئی خودایه". بهم پنیه پیویسته دهقه ئایینییهکان بهشیوهیهکی هیمایي لیکبرینهوه، پاشان مورکی رههایان لی دابمالین بهی ئهوهی رهها بدهینه دواوه، چونکه لهم دوخدا رهها دهیت به دوخیکی نهقلی هیچ پهیوهندییهکی به ریخستنی جفاکوه ناییت، لهبر ئهوهی ریخستنی جفاک بنده به گریهستنئی کومه لایهتییهوه که تنها رهزامندییهکی مرویی بنده یاساوه.

ئهوه پوختهی ئهو بوچوونهیه له کتیبی نایین له سنووری نهقلی پهتییدا هاتووه. له سهروهختی دهرچوونی کتیهکه له سالی ۱۷۹۳، کانت له لایهن وهزیری روشنیرییهوه نووسراویکی سهزهنشترکردنی به ناوی پادشاه به دست گهیشت، تیایدا هاتبوو ئهوهی کردوویتهی سووکایهتییکردنه به باوهری ئایینی،

سووکایه تیکردنیش قبول نییه، پیویسته دست لهو کاره  
هه‌لبگریت، نه‌گهر ملکه‌چی نهو داوایهش نه‌بیت،  
ناقیه‌تی باش ناییت. کانتیش نووسراویکی پوزشی بو  
پادشا نارد، تیایدا هاتبوو هه‌لو‌یستی فه‌لسه‌فیی نهو به  
چاوی ریزه‌وه له کریستیانیزم ده‌روانیت، به‌لینیشی دا  
وهک "شوینکه‌وته‌یه‌کی ئیجگار دلسۆزی خاوه‌نشکو"  
سه‌بارت به‌بابه‌تی ئایین نه‌نووسیت، مه‌به‌ستی کانت  
لهو ده‌برینه نه‌وه بوو به‌لینه‌که‌ی کاتی و به‌نده به  
ژیانی پادشاهه. له‌راستیشدا هه‌ر وا بوو، له‌دوای کۆچی  
دوایی کردنی پادشا له‌سالی ۱۷۹۷، کانت سه‌رله‌نوئ  
گه‌رايه‌وه بو نووسین له‌سه‌ر پرسه ئایینییه‌کان.

له‌دوای نه‌وه، پرسیاره‌که به‌م جو‌ره‌یه:

ئایا ئایین پرسیکی سیاسیه؟

یاخود به‌ده‌برینیکی تر:

ئایا دا‌کوکی‌کردن له‌ره‌هایه‌کی دیاری‌کراو، پیویستییه‌که  
له‌پیویستییه‌کانی فه‌رمانه‌وا، ئایا رۆشن‌گه‌رییش- لهو  
رووه‌وه که پیکه‌ینه‌ری سییه‌می دیموکراسی‌یه-  
پنچه‌وانه‌ی نه‌وه‌یه؟

## لیبرالیزم

لیبرالیزم وشهیهکی عهه بینراوه، وشهیه عهه بینراویش وشهیهکه به رهنگیکی عههههه رهنگ کراوه کاتیک له زمانه بیانیهکهیهوه گواستراوتهوه بو زمانی عههههه. وشه بیانیهکesh ئههههه: **Liberalism** که له وشهیه لاتینی **Liberalis** واته مروقی نازادهوه وهرگیراوه یاخود دارنژراوه.

لهپاش ئهوه ئهه دوو پرسیاره دینه پیشهوه:

زاراوهی لیبرالیزم کههه پهیدا بوو؟

مهههست لئی چییه؟

سههبارته به پرسیاره یهکهه، بهوه وه لامدهههینهوه دهئین سئ بوچوون لهبارهه پهیداوون لیبرالیزم-هوه ههه. بههه بوچوون یهکهه سالی ۱۸۱۲ سهههتهه بهکارهههانی ئهه زاراوهیهه بهمهههستهه دیاریکردنی شوناسی پارتیکی سیاسی ئهههههه.

بهیڻی بۆچوونی دووهم لیبرالیزم هاوودمی سهرهه‌ئادانی  
سهرمایهدارییه، له‌بهر ئه‌وه‌ی وه‌ک ده‌گوتری  
سهرمایهداری ریگای به‌دیھینانی ئامانجی لیبرالیزمه  
که ئازادی تاکه‌که‌سه.

سێیه‌م بۆچوون ئه‌وه‌یه ده‌گوتری له ژانی شهر و ئاشوبی  
ئایینه‌کان له ههر دوو سه‌ده‌ی شانزه و چه‌فده له  
ئه‌وروپا، لیبرالیزم له دایک بوو، چونکه لیبوورده‌یی  
ریگای پیشگرته له شهر و ئاشوبه‌کان، هاوکات  
ریگایه‌که به‌ره‌و لیبرالیزمیش له‌و رووه‌وه که  
لیبوورده‌یی پێویستی به‌ ئازادییه.

ئه‌وه سه‌باره‌ت به‌ پرسیاری یه‌که‌م، ئه‌ی سه‌باره‌ت به  
پرسیاری دووهم چی؟

**لیبرالیزم ئه‌م سێ پێناسه‌یه‌ی هه‌ن:**

پێناسه‌ی یه‌که‌م لیبرالیزم له‌ پاراستنی مولکایه‌تی  
تایبه‌تدا قه‌تیس ده‌کات، له‌و رووه‌شه‌وه که مولکایه‌تی  
تایبه‌ت پیکه‌ینه‌ری سه‌ره‌کی سه‌رمایهدارییه، که‌واته  
په‌یوه‌ندی نیوان لیبرالیزم و سه‌رمایهداری  
په‌یوه‌ندییه‌کی ئۆرگانیه، به‌م پێیه هه‌ر که‌س مولکایه‌تی  
تایبه‌ت بداته دواوه و بانگه‌شه بۆ مولکایه‌تی گشتی  
بکات، له‌ دژی لیبرالیزم ده‌چێته سه‌نگه‌ری مارکس‌ه‌وه.  
پێناسه‌ی دووهم لیبرالیزم له‌ توانای تاکه‌که‌س سه‌باره‌ت  
به‌وه‌ی خۆی ئامانجه‌کانی خۆی دیاری بکات کورت  
ده‌کاته‌وه.

پیناسه‌ی سنیهم ده‌لئیت لیبرالیزم واته دهسه‌لاتی تاک له سه‌روو دهسه‌لاتی جفاکوهیه.

منیش بهش به حالی خۆم پیناسه‌ی سنیهم له هه‌ردوو پیناسه‌ی یه‌که‌م و دووهم لا په‌سه‌ندتره، چونکه به وردی باسی په‌یوه‌ندی نیوان تاک و کۆمه‌ل ده‌کات، له‌به‌ر ئه‌وه‌ی به‌گۆیره‌ی پیناسه‌ی یه‌که‌م مۆل‌کایه‌تی تاییه‌ت مۆل‌کایه‌تی تاکه نه‌ک مۆل‌کایه‌تی کۆمه‌ل. له پیناسه‌ی دووهمیشدا تاییه‌تمه‌ندبوونی تاک له دیاریکردنی ئامانجه‌کانی خۆیدا، تاک له کۆمه‌ل سه‌ربه‌خۆ ده‌کات. ئه‌وه‌ش مانای وایه پیناسه‌ی سنیهم په‌سه‌ندترینه، چونکه له دیاریکردنی په‌یوه‌ندی نیوان تاک و کۆمه‌لدا بی پیچ و په‌نایه.

پیم وایه ئه‌وه فه‌یله‌سووفی ئینگلیز جۆن ستیوارت میل‌ه له‌نیۆ کتیه به‌ناوبانگه‌که‌یدا: سه‌باره‌ت به‌ نازادی، به‌ لیکۆلینه‌وه له پیناسه‌ی سنیهم سه‌رقال بوو، هه‌ر بۆیه سه‌باره‌ت به‌ ناوبراو ده‌گوتریت تیوریستی لیبرالیزم‌ه له‌ سه‌ده‌ی نۆزده‌دا.

که‌واته ئیستا پرسیاره‌که ئه‌مه‌یه: مه‌به‌ست له‌ نازادی، لای ئه‌و فه‌یله‌سووفه، چیه؟

نازادی لای میل، سه‌ره‌تا له دیاریکردنی په‌یوه‌ندی نیوان فه‌رمانه‌روایان و فه‌رمانه‌رداراندایه، به‌ پله‌ی دووهم له دیاریکردنی په‌یوه‌ندی نیوان تاک و کۆمه‌لدایه. سه‌باره‌ت به‌ په‌یوه‌ندی یه‌که‌م، فه‌رمانه‌رداران سه‌رقالن به‌ داکوکیکردن له‌ خۆیان له

رئیس‌گای سنووردارکردنی دهسه‌لاتی فەرمانبره‌وایانه‌وه، پارتە سیاسییەکانیش بەشداریی لەم دهسه‌لات سنووردارکردنەدا دەکەن، بە‌لام لەگەڵ بەرەو‌وامبوونی مەملانێکە بەو ئاراستەیدا کە ئەو فەرمانبەردارانن فەرمانبره‌وایان هەڵدەبژێرن تا پڕۆلی کارایان لە دروستکردنی چوونیه‌کییه‌ک لە نیوان بەرژ‌وه‌ندییه‌کانی فەرمانبەرداران و بەرژ‌وه‌ندییه‌کانی گەلدا هەبێت.

بە‌لام دیاردیه‌کی نوێ ههیه له‌نیو فەرمانبەرداراندا سه‌ریه‌ڵداوه، ئەویش ئەوهیه دهسته‌یه‌ک له گەل بانگه‌شە‌ی زۆرینه‌یی ده‌کەن و ده‌ستیان‌کردووته چه‌وساندن‌ه‌وه‌ی که‌م‌ایه‌تییه‌که، ئەوه‌ش وای له‌و زۆرایه‌تییه‌ کردووه شو‌لی لی هه‌لب‌کیشیت و ده‌ست بداته سته‌م، چون س‌تیوارت میل ئەوه‌ی به سته‌می زۆرینه‌ ناوزه‌د کردووه. به‌ تێپه‌ربوونی کات ئەو سته‌مه له‌ بواری سیاسیی‌ه‌وه‌ چووته‌ بواری کۆمه‌لایه‌تی، پاشان زاراوه‌ی زانی‌تی‌ی رای گشتی داری‌زراوه، مه‌به‌ست له‌وه‌ش بانگه‌شه‌کردنه‌ بو ئەوه‌ی کۆمه‌ل مافی خۆیه‌تی داوا له‌ هه‌موو ئەندامانی خۆی بکات مل بو رای گشتی بدن. چون س‌تیوارت میل ته‌نها کاتیک به‌ زانی‌تی‌ی رای گشتی پزازی ده‌بێت، ئەگه‌ر به‌ له‌بارنه‌بردنی نازادیی هزر و نازادیی ده‌ربه‌رینه‌وه‌ به‌ند بێت، ئەگه‌ر رای گشتی ئەو نازادییه‌ی زینده‌به‌چال کرد، مانای وایه‌ ئەو پرایه‌ی رای گشتی ده‌ریده‌بریت راستیه‌کی ره‌هایه. که‌واته

پنویسته نه کهوینه داوی راستیی ره هاوه تا خومان له  
زینده به چالکردنی نازادیی بیاریزین.  
کهواته ئیستا پرسیاره که ئهمهیه: چۆن چۆنی ئهو  
پنویستیه بهدی بهینین؟

وه لامی میل ئهویه پنویسته دهولت و کومهل پروایان  
بهوه هه بیئت رای پیچهوانه یاخود به رهه لستی رای  
گشتی ده شپت رایهکی دروست و بهجی بیئت. به لام من  
بهش به حالی خوم پیموایه ده بوو چۆن ستیوارت میل له  
چهمکی راستیی ره ها قوولتر بیتهوه و زیاتر بکولیتهوه  
که واتای وه ژارهی دهستداریی یاخود خاوه ندراریی  
راستیی ره ها ده گهیه نیئت. ئیمانویل کانت فلهسهفه کهی  
خوی بو ره واندنهوهی ئهو وه ژارهیه له پیناو بناغه دانانی  
رۆشنگه ربیدا ته رخان کردبوو، به لام ئهو بناغه دانانه  
بهی بیردۆزی گریبهستی کومه لایهتی لای چۆن لوک  
شیانی نه بوو، بیردۆزی گریبهستی کومه لایهتیش بهی  
عهلمانییهت لای کۆپه رنیکۆس شیانی نه بوو.

له گهل ته واکردنی قوولبوونهوه و لیکۆلینهوهی قوولتر  
له چهمکی راستیی ره ها لای چۆن ستیوارت میل،  
دهتوانری لیبرالیزمه کهی میل سه رباری سنیانهی  
عهلمانییهت و گریبهستی کومه لایهتی و رۆشنگه ربی  
بکریت، بهو هۆیه شهوه ئهو کات چوارینه کهی  
دیموکراسی مان له لاهه لاله ده بیئت.



بهشی دووهم  
"چوارینه‌که‌ی دیموکراسی" مان به چ دهر دیک برد؟

### علمانییه‌تمان تیرور کرد

ئه‌گهر چوارینه‌که‌ی دیموکراسی بریتیبیه له علمانییه‌ت و بیردۆزی گریبه‌ستی کومه‌لایه‌تی و روشنگه‌ریی و لیبرالیزم، ئه‌گهر ئه‌و پیکهاتانه‌ش چوار سه‌ده‌یان خایاند تا دامه‌زراندنی دیموکراسی له خورنوا، ئه‌ی ناخو ئیمه له میسر به چ دهر دیکمان برد؟

ئیمه به پیکه‌ینه‌ری یه‌که‌م و پیکه‌ینه‌ره سه‌ره‌کییه‌که وه‌لامی ئه‌و پرسیاره ده‌دینه‌وه که علمانییه‌ت ه و سه‌بارت به‌و شتانه‌ی له‌بار هیه‌وه گوتراون و هه‌روه‌ها له‌بار ه‌ی ئه‌نجامه‌کانی ئه‌و گوتانه‌وه پرسیار ده‌که‌ین. یه‌که‌م شت ئه‌وه‌یه که له‌بار هیه‌وه ده‌گوتریت دژی ئایینه، هه‌ر بویه مروّف به‌ره‌و بیاوه‌ریی پال ده‌نیت.



کۆچی دوايي کرد، **شیخ حەسەن بەنناي** دامەزرینەری جوولانەوێی **نیخوان موسلیمین** لێپراسراویتی گۆفاری **المناری** لە ئەستۆ گرت. لەو رۆژەشەو **عەلمانییەت** بوو بە دوژمنی باوەکوشتەیی ئەو جوولانەوێیە.

کاتیکیش دامەزراوەی گشتیی کتیبی میسر **الهیة المصریة العامة للکتاب** زنجیرەیک کتیبی رۆشنگەری بەمەبەستی بەرەنگاربوونەوێی تیرۆر و پەرگیری چاپ و بلاو کردەو، کتیبەیکە **فەرەح ئەنتوانی** بلاو کردەو پاش ئەوێی ئەو پێشەکییەیی لێ لابرد کە تیایدا **فەرەح ئەنتوان** داوای جیاکردنەوێی نایین لە دەولەت دەکات، هەر و هەر ئەو گەتوگۆیەشی لێ لابرد کە لە نیوان ئەو و **شیخ محەمەد عەبەدە** کرا بوو!

لە رۆژی ۸ی مانگی حوزەیرانی سالی ۱۹۹۲، **فەرەح فۆدەیی عەلمانی** تیرۆر کرا، نەخویندەواریکی فیندەمینتال بە پشتبەستن بە فەتوایەکی ئایینی تیرۆری کرد. ئەو تیرۆرکردنەشی شاید و سەلمینەری دروستیی بۆچوونەیکە **فەرەح فۆدە** بوو کە دەیکوت ئەقڵی میسرایی لە تەنگژەدایە، تەنگژەکەشی ئەوێیە لە کار کەوتوو و تەنها بە رەهایی بیر دەکاتەو.

دەمینیتەو **نەجیب مەحفوز**.. مەحفوز لە چیرۆک و رۆمانەکانیدا و بەتایبەتی لە رۆمانی **کۆریژگەکانی گەرەگەمان** دا کە بە **خەلاتی نۆبیلی** گەیاندا، بانگەشە و داوای **عەلمانییەتی** دەکرد. بەلام داوا و بانگەشەیکە ئاشکرا و راشکاو نەبوو، بەلکو بە

هه‌ندیک هئما و سیمبول روو پۆش کرا بوو. بۆ نموونه یه‌کیک له پالەوانانی رۆمانه‌که‌ی پیاویکی دۆزراوه یاخود هه‌ل‌گیراوه‌یه ناوی **عه‌ره‌فه‌یه**، خه‌ریکی جادووه، جادووش لای ئهو پریک دهرمانه له هه‌ندیک که‌ره‌سته‌ی نامۆ دروستکراوه تا به هۆیه‌وه خه‌لک له دهرد و نه‌خۆشی چاره‌سه‌ر بکات و چاک بکاته‌وه. ناوی **عه‌ره‌فه‌ش** له **مه‌عه‌ریفه** واته زانین وهرگیراوه و زانینیش ئاماژه‌یه بۆ زانست. لێره‌دا ئهم دوو پرسیاره دینه پێشه‌وه:

پرسیاری یه‌که‌م: چ شتیک پالی **نه‌جیب مه‌حفوزی** نا، زانست به هه‌ل‌گیراوه یاخود دۆزراوه نازمه‌د بکات؟  
لایه‌نی زۆر پێده‌چێ بیه‌وئ بلی زانست له‌لایه‌ن خوداوه له ئاسمانه‌وه دانهبه‌زێنراوه و دوور و نزیک په‌یوه‌ندیی نییه به ئایینه‌کانه‌وه.

پرسیاری دووه‌م: چ شتیک پالی **نه‌جیب مه‌حفوزی** نا، زانست به جادوو نازمه‌د بکات؟  
هه‌روه‌ها لایه‌نی زۆر پێده‌چێ ده‌یه‌وئ بلی زانست له سه‌ره‌تا‌دا نامۆ به خه‌لک و نارۆشن بوو، سه‌یر ئه‌وه‌یه **عه‌ره‌فه** زانست و جادووه‌که‌ی خۆی له نامیلکه‌یه‌دا تۆمار ده‌کرد. کاتی‌کیش که **عه‌ره‌فه** کۆچی دوا‌یی کرد، که‌س نه‌یزانی نامیلکه‌که‌ی چی به‌سه‌ر هات.  
له‌دوا‌ی ئه‌وه پرسیاره‌که به‌م جو‌ره‌یه:

ئایا خاوهنی ئەو فەتوایەیی فەتوای دا پێویستە **نەجیب**  
**مەحفوز** بکوژرێت، ئەو نامیلکەییەیی دۆزییەوه و لە  
پوژی ۱۴ تشرینی یەكەمی سالی ۱۹۹۴ گەنجیکی  
نەخویندەواری فیندەمینتالی راسپارد **مەحفوز** بکوژرێت،  
بەلام كوشتنەكە سەری نەگرت؟  
بەرمەبنای ئەوه دەتوانرێت بگوترێت **عەلمانییەت** لە  
**میسر** لە دۆخی تیرۆردایە، یان لە پرووی واتاییەوه وەك  
لە دۆخی **فەرەح ئەنتوان** دا، یان لە دۆخی جەستەیییدا  
وەك لە دۆخی **فەرەج فۆدە** و **نەجیب مەحفوز** دا.  
هۆكاری ئەوهش بوو جوولانەوهی **ئیخوان موسلیمین**  
دەگەڕێتەوه.

**بیردۆزی گریبهستی کۆمه‌لایه‌تیمان قه‌ده‌غه کرد**  
 بیردۆزی گریبهستی کۆمه‌لایه‌تی له ئه‌وروپا له سه‌ده‌ی  
 چه‌قه‌دا به یاریده‌ی هه‌ول‌ه‌کانی دوو فه‌یله‌سووفی  
 ئینگلیز ته‌شه‌نه‌یان سه‌ند یه‌کیکیان تۆماس هۆیز و  
 ئه‌ویتریان جۆن لوک بوو، به‌لام له نیوان ئه‌و دوو  
 فه‌یله‌سووفه‌دا هه‌ندیک چوونیه‌کی و جیاوازی هه‌ن.  
 چوونیه‌کییه‌که‌یان له دیاریکردنی په‌یوه‌ندی نیوان  
 فه‌رمانه‌روا و گه‌ل‌ایه، ئه‌و په‌یوه‌ندییه‌ش له‌سه‌ر بناغه‌ی  
 ده‌سته‌ه‌ل‌گرتنی هه‌ر تاکیک له تاکه‌کانی کۆمه‌ل له  
 هه‌ندیک له مافه‌کانی بۆ ده‌سه‌لاتیک گشتی له‌پیناو  
 به‌رقه‌رارکردنی ئاسایش و ئارامیدا دامه‌زراوه. هه‌رچی  
 جیاوازییه‌شانه به‌رمه‌بنای ئه‌وه‌یه ده‌سه‌لاتی گشتی لای  
 هۆیز، ده‌سه‌لاتیکه‌ی ره‌هایه و به‌م پێیه ئه‌رکی سه‌ر شانی  
 تاکه‌که‌س گوێرایه‌لیی ره‌هایه، پاشان هۆیز جاریکه‌ی تر  
 به‌ره‌و مافی خاوه‌ندی فه‌رمانه‌روا ده‌مانگه‌ریننیه‌وه.  
 به‌لام لوک دژ به ده‌سه‌لاتی خاوه‌ندانه‌ی فه‌رمانه‌روایه،  
 چونکه به‌بروای ئه‌و کۆمه‌ل دروستکراوی مرۆقه‌ نه‌ک  
 خودا. به‌رامبه‌ره‌ میسرییه‌که‌ی جۆن لوک، شیخ عه‌لی  
 عه‌بدوڵه‌رزقه که له ساڵی ۱۹۲۵ کتیبی ئیسلام و  
 بنه‌ماکانی فه‌رمانه‌روایی تراژیدی بلاو کرده‌وه و به

ھۆيەوھ ناوبانگی رۆيشت. لەو کتیبەدا باسی ئەوھ کراوھ سەبارەت بە پرسى خەلافەت لە ئىسلامدا دوو رېچکە ھەن، رېچکەى يەكەم دەلالت **خەليفە** دەسەلاتى خۆى لەسەر خاکی خۆى لە خوداوھ وەر دەگریت، ھەر بۆيە ئەوھ خودا خۆيەتى **خەليفە** ھەلدەبژیریت. ئەو رېچکەيە لای موسولمانان بەر بلاو و باو بووھ. ھەرچى رېچکەى دووھمە دەلالت **خەليفە** دەسەلاتى خۆى لە گەلەوھ وەر دەگریت، چونکە گەل سەرچاوھى ھیزی ئەوھ.

پاشان، لە سەر و بەندى لىدوان سەبارەت بەو دوو رېچکەيە، دەلالت: ئەو چەشنە جياوازيیە لە نىوان موسولماناندا سەبارەت بە سەرچاوھى دەسەلاتى خەليفە، لە نىوان **ئەوروپيەکان**دا سەريھەلداوھ و کارىگەريیەكى راستەقىنەى لەسەر گەشەسەندنى مێژووى **ئەوروپا** ھەبوو. رېچکەى يەكەم تا رادەيەك ھاوشىوھى ئەو بۆچوونەيە **تۆماس ھۆبزی** فەيلەسووف پىي ناسراوھ و دەلالت دەسەلاتى پادشاكان پيرۆزە و مافىكى ئاسمانيان ھەيە. سەبارەت بە رېچکەى دووھم، تا رادەيەك وەك ئەو رېچکەيە وایە **جۆن لوکى** فەيلەسووفى پىي ناسراوھ. شایانى باسە لەو بۆچوونەدا **عەلى عەبدولپرازق** سەرنج بەرھو ئەوھ رادەكیشیت كە لە نىوان شارستانیى ئىسلامى و شارستانیى خورئاوادا، ويكچوونىك لە رووى ليكۆلینەوھ لە پرسى دەسەلاتى رەھا ھەيە. ھەر و ھا شایانى باسە **عەلى عەبدولپرازق**

جۆن لوکی لا پەسەندتر بوو وەک لە تۆماس ھۆبز، چونکە ھۆبز لایەنگری مافی خواوەندی فەرمانرەوایە یاخود لایەنگری خەلافەتە بەگوێرە دەربەرینە ئیسلامییەکە. بەلام لوک لە بەرھەڵست و نەیارانی مافی خواوەندییە یاخود لە لایەنگرانی رەتدانەوی خەلافەتە. لەپاش ئەو پرسیارەکە ئەمەیه:

**شیخ عەلی عەبدوڵرازق چی بەسەر هات؟**

چەندین نووسراو بوو شیخانی زانکۆی ئەزھەر بەرز کرانەو، وازۆی ژمارەیکە زۆر لە زانایانیان لەسەر بوو، بە بیانووی ئەو کتیبەکە **عەلی عەبدوڵرازق** ھەندیک شتی پێچەوانە ئایینی تێدا ھەن. یەکیک لە گەرنترین ئەو شتانە، ئەو یە نووسەرەکە دەئیت حکومەتەکە **ئەبو بەکر و خەلیفەکانی راشیدین** کە لەپاش وی هاتن خودایان لێ رازی بێت، حکومەتی نائایینی بوون.

لە رۆژی ۱۲ی مانگی ئابی ساڵی ۱۹۲۵، **شیخی ئەزھەر** بە کۆدەنگی بیست و چوار زانا لە دەستە گەورە زانایان، بریاراندا **شیخ عەلی عەبدوڵرازق** لە دەستە زانایان بکەن دەرەو و ھەرەھا لەسەر کارەکە دەر بکەن و ناشیاویتی بوو راپەراندنی ھەر ئەرکیکی گشتی چ ئایینی بێت یاخود نائایینی رابگەینن.

لە رۆژی ۲۰ی مانگی ئابی ساڵی ۱۹۲۵، رابەری گەل **سەد زە غول**، پشتیوانی لە بریارەکە دەستە گەورە



زانایان کرد گوتی: "نووسینی رۆژ هه لاتناسان و بیجگه له رۆژ هه لاتناسانم خویندوو هتهوه، نووسینی کهسیانم نه بینیوه وهک نووسینی **شیخ علی عهبدو لپرازق** هینده توند له دهر بریندا تانهی له ئیسلام دابیت".

مه بهستی قسه کهی سه عد زه غلول ئه وهیه له نیوان **ئیخوان موسلیمین** و پارتی وه فددا سه بارهت به پرسى پیوستی **خه لافهت**، هیچ جیاوازییهک نییه. ههر بویه هاوپهیمان ئیتیکردنی وه فدی نوئ به سه رۆکایه تیی **فوناد سیراچه دین** له گه ل ئیخوان موسلیمین، تهواو رهوا بوو. مادهی دووی دهستووریش، که تیایدا به دهق هاتوو ه **بنه ماکانی شه ریه تی ئیسلام** سه رچاوهی سه ره کیی یاسادانانه، گوزارشتی له پیوستی **خه لافهت** و پیوستی مافی خوا وهندیی فهرمان رهوا ده کرد.

له دوای ئه وه پرسیار هکه ئه مه یه:

جیاوازیی چیه له نیوان **جۆن لوک** و **شیخ علی عهبدو لپرازق**، ئه گهر چی ئه وان ههر دوو کیان پیکه وه دژ به مافی خوا وهندیی فهرمان رهوان؟

**جۆن لوک** له بهر رۆشنایی بیردۆزی گریه بهستی کۆمه لایه تیی پیکه یه نهری دووه می چوارینه کهی دیموکراسی که له پاش پیکه یه نهری دووه م که **عه لمانییه ته** به پلهی دووه م دیت، بوو به تیوریستی سه ره کیی **عه لمانییه ته له نه وروپا**.

به لام **شیخ علی عهبدو لپرازق** بوو به ترساوی سه ره کی ناوه ینانی کتیه به کهی، به راده یهک که ههر شه ی کرد

هەر کەسێک بوێری بکات کتێبهکەى چاپ و بلاو  
بکاتەوه، داواى یاسایى له دژی بهرز دهکاتەوه، بهو  
جوړه میدیا و راگهیاندن و دامهزراوه حکومییهکان و  
سهندیکا پیشهیهکان چوونه خزمهتی جوولانهوهی  
ئێخوان موسلیمین هوه که داواى دامهزراوندنی کۆمهڵ و  
دهولت و نیشتمانی لهسهر بناغهیهکی ئایینی و  
قهدهغهکردنی ئهو هزرهی دهکرد که داواى پیچهوانه  
ئهو دامهزراوندنهى دهکرد که عهلمانییهت و بیردۆزی  
گریبهستی کۆمهلایهتی هاودهیمیتی بهو جوړه لای  
جوڤن لوک یاخود عهلی عهبدولرازق هاتوو.

## رۆشنگهر بيمان زینده به چال کرد

ئەگەر رۆشنگهری واتا تهنه ئهقل خوی سهرداری  
خۆیهتی، مانای وایه زینده به چال کردنی رۆشنگهری  
زینده به چال کردنی ئهقله.

كهواته پرسیاره كه ئەمهیه:

مه بهست له زینده به چال کردنی ئهقل چیه؟

له رووی زمانیهوه زینده به چال کردن واته ناشتن به  
زیندووپی، ناشتنیش به زیندووپی واته خنکاندن،  
خنکاندنیش گووشینی قورگه تا گیانی قورگ  
گووشراوه كه دهرده چیت، ئەگەر ئهوه قورگه پیته کانی  
ئهلفیبی لی دینه دهرهوه له کاتی قسه کردندا و، ئەگەر  
وشه ی **منطق** واته لۆژیک له وشه ی **نطق** واته گو کردن  
یاخود دهربرینهوه دارپژراوه، كهواته خنکاندن  
پووچه لکردنهوه ی لۆژیکه، مانای وایه ویکچوونیک له  
نیوان خنکاندن و پووچه لکردنهوه ی لۆژیکدا هیه.

بهم پنیه پرسیاره كه ئەمهیه:

چ شتیک بخنکینین تا پووچه لکردنهوه ی ئهقل روو  
بدات؟

به لگه دهخنکینین، واته ئهوه کرده هزرییه دهخنکینین که  
بو سهلماندنی راستی یاخود ناراستی بیروکهیهک

ئەنجامى دەدەين، ئىبين سەلەح شارەزورى كە لە سەدەى حەوتى كۆچىدا بە يەكئىك لە گەورەترىن زانايانى فەر موودە لە قەلەم دەدرا، ئەو كەسەيە بەلگەى خنكاندووە كاتئىك فەتوای داوہ گوتويەتى: "لۆژىك دەستئىكى فەلسەفەيە، دەستئىكى خراپەش خراپەيە، ئەو بابەتى بەلگەيەى كەسى لۆژىكباوەر سەبارەت بە لۆژىك بانگەشەى دەكات، خوا وای لەو مروڤانە كردووە كە لە مېشك ياخود بىر كردنەو دا كىشەيان نىيە، پئويستيان پئى نەبئت. ھەر كەسئىكىش بانگەشە بكات لەبەر كەلئىك كە لە لۆژىك و فەلسەفەدا ھەيە، بە لۆژىك و فەلسەفە لەگەل خويدا رەفتار دەكات، چاك بزائىت شەيتان لە خستەى بردووە".

لەدوای ئەو پرسیارەكە ئەمەيە:

ئەگەر بەكار ھىنانى بەلگە خوانەناسى بئت، ئەى چى بەكار بەئىن؟

ئەو وشانە بەكار دەھىنن كە ئاتاجمان ناخاتە بەلگە و بەم جوړەى لای خوار ھوہيە:

پىلانگىرى و ناپاكى و بەكرىگىراوى. واتاى ئەو سئ وشەيەش ئەوہيە ئەگەر تۆ لەگەل كەسئىدا چوويەتە مەيدانى مشتومر ھوہ لەپىناو قايلىكردنى بەرامبەر مەكت و نەتوانى قايلى بكەيت، ئەو كات لەگەل يەك لەم دوو شتەدا دەستەوئىخەيت: يان دەبئت جارى بئتوانايى خۆت بەدەيت و دواتر ھوشيارىي ئەو پەيدا بكەيت پئويستە ئەو بئتوانايى چارەسەر بكەيت، يان دەبئت پئت و ا بئت تۆ

دهستداری راستیی ره‌هایت و بهرام‌بهره‌مکت لایه‌نی  
که‌م پیلان‌گیڤر یاخود ناپاک یاخود به‌کری‌گیراوه یان  
لایه‌نی زور خوانه‌ناس و بیباوه‌ره.

بهرمه‌بنای ئه‌وه روشنگه‌ریی زینده‌به‌چال کرا،  
نمونه‌ش بو ئه‌وه باسی بارودوخی کولتووری میسر  
ده‌کمین له هه‌ردوو سه‌ده‌ی نۆزده و بیستدا. له سه‌ده‌ی  
نۆزده‌دا **محمد علی** شان‌دیکی زانستی به  
سه‌رو‌کایه‌تی **ریفاعه ته‌هتاوی** ره‌وانه‌ی **فه‌ره‌نسا** کرد،  
به‌مه‌به‌ستی گواستنه‌وه‌ی کولتووری خۆرئاوا له ریی  
وه‌رگی‌رانه‌وه. له‌پاش کۆتاییه‌اتنی سه‌رده‌می شانده‌که،  
**ریفاعه** کتیبیکی به ناو‌نیشانی **تخلیص الإبریز فی**  
**تخلیص باریز** له سال‌ی ۱۸۳۴ بلاو کرده‌وه، تیایدا  
هاتووه: "دانایان و فه‌یله‌سووفانی **پاریس** سه‌باره‌ت به  
زانسته فه‌لسه‌فیه‌کان هه‌ندی‌ک شتی گومراکهری به  
لاریدا به‌ری پیچه‌وانه‌ی هه‌موو کتیبه ئایینییه‌کانیان  
هه‌ن. به‌م پێیه هه‌ر که‌سی‌ک ده‌یه‌وی له زمانی  
**فه‌ره‌نسی** تیکه‌ل به هه‌ندی‌ک فه‌لسه‌فه قوول بینه‌وه،  
پێویسته توانای به‌سه‌ر **قورئان** و سوننه‌تدا بشکیت،  
ئه‌گه‌رنا گومرا ده‌بی‌ت". **ریفاعه** کاتیک وا ده‌لێت له  
ماوه‌ی مانه‌وه‌یدا له **فه‌ره‌نسا** دوانزه کتیب یاخود  
نامیلکه‌ی وه‌رگی‌رایه سه‌ر زمانی **عه‌ره‌بی** و **رو‌حی**  
**یاساکانی مۆنتیسکیو** و **گریبه‌ستی کۆمه‌لایه‌تی مرۆیی**  
**ژۆن ژاک رۆسو** و **ئینسایکلۆپیدیای فۆلتیری**  
خوینده‌وه، هه‌موو ئه‌وانه‌ش مانای وایه **ریفاعه** کاتیک

کولتووری رۆشنگهریی دهگواستهوه له **فهره‌نسا** له سه‌ده‌ی هه‌ژده‌دا، له هه‌مان کاتدا داواي چاونه‌کردن لهو کولتووره‌ی ده‌کرد. هه‌ر بۆیه **ئه‌لبیرت حۆرائی** له کتیبی **هزری عه‌ره‌بی** له سه‌رده‌می **لیبرالیزمدا** به هه‌له‌دا چوه کاتیک گوتویه‌تی **هزری رۆشنگهریی نه‌وروی** کاریه‌گهریی له‌سه‌ر **ریفاعه** به‌جی هه‌شتوو و به هۆی **ریفاعه‌شه‌وه** کاریه‌گهریی له‌سه‌ر **ئه‌قلی میسری** کردوه. ویرای ئه‌وه‌ی ده‌ستنووسی کتیبی **تخلیص الإبریز** چه‌ندین په‌ره‌گرافی تێدا هه‌بوون خودی **ریفاعه** خۆی لایب‌دوون.. یه‌کیک لهو په‌ره‌گرافانه په‌ره‌گرافیکه باسی ئه‌وه ده‌کات زانایانی **نه‌وروی** خوولانه‌وه‌ی زه‌وی به ده‌وری خۆریان سه‌لماندوه، ئه‌و باسه‌ش له‌نیو وتاری شه‌شه‌می کۆتایی پیناسه‌ی جوگرافیای گه‌ردوونناسییدا هاتوه.

له‌داواي ئه‌وه پرسیاره‌که به‌م جۆره‌یه:

یانی چی **ریفاعه ته‌هتاوی** هۆشداریی ده‌دات له مه‌ترسیی خویندنه‌وه‌ی بۆچوونه‌کانی رۆشنگهریی و بێردۆزی خوولانه‌وه‌ی زه‌ویشی له کتیبه‌که‌یدا سه‌رییه‌وه؟ یانی چاکتر وایه کاریه‌گهریی ئه‌قل له فه‌لسه‌فه و زانستدا پووچه‌ل بکریته‌وه. **زه‌کی نه‌جیب مه‌حمود** له کتیبی **نوێکردنه‌وه‌ی هزری عه‌ره‌بی‌دا** هه‌یما بۆ ئه‌و واتایه ده‌کات، ده‌لێت: "ئاسمان فه‌رمانی داوه و پێویسته زه‌وی گوێرايه‌لی فه‌رمانه‌که‌ی بێت، ئه‌فرینه‌ر نه‌خشه‌ی کیشاوه و پێویسته ئه‌فرینه‌راو قایل بێت، ئه‌گه‌ر په‌سلان و ئه‌م

دونیا دژ بهر بن، پهسلان شایسته تره به هه‌بژاردن. په‌یوه‌ندی نیوان هه‌ردو و لایه‌نه‌که، په‌یوه‌ندی ستاندن و دان نییه، به‌لکو په‌یوه‌ندی فرمانبر‌ه‌وا و فرمانبر‌داره، فرمانبر‌ه‌واش ده‌سه‌لاتیکی ره‌های هه‌یه. نه‌وه راستییه‌کی تر که راستی دوومه، ده‌کاته پیویست، به‌پیی راستی دووم یاسای شت و دیارده‌کان له سروشتدا، به‌گویره‌ی خواستی فرمانبر‌ه‌وای ره‌های ناسمانی ده‌رده‌کات یاخود ده‌رناکات. نه‌گهر شیوه گه‌ردوونیه‌که به‌و جوړه بیټ، ده‌بیټ شیوه‌ی ژبانی مروقیش له کومه‌له‌که‌یدا به‌و جوړه بیټ، چونکه فرمانبر‌ه‌وا بو‌ی هه‌یه فرمان بکات و خه‌لکیش پیویسته له‌سهریان گویره‌ایلی فرمانه‌که‌ی بن".

من به‌وه نه‌و واتایه روونتر ده‌که‌مه‌وه ده‌لیم؛ جوولانه‌وه‌ی نیخوان موسلیمین داواکار و بانگ‌شه‌کار و ته‌نانت دامه‌زرنه‌ریشیتی، به‌گویره‌ی هزری نیبن ته‌یمیه (۱۲۶۳-۱۳۳۰) که بیستنی له نه‌قل پی په‌سه‌ندتره و نه‌و که‌سه به بی‌اوهر ده‌ناسینیت که بو تیگه‌یشتن له ده‌قی ئایینی په‌نا بو نه‌قل ده‌بات.

نه‌وه نی‌م‌ه‌ین رو‌شن‌گه‌ریمان به‌و ده‌رده برد، گالته‌جاریه‌که‌ش نه‌ویه له سالی ۱۹۹۲ له میسر به بونه‌ی تیپه‌ربوونی سهد سال به‌سهر رو‌شن‌گه‌رییدا، ناهه‌نگمان گیرا، راست‌کردنه‌وه‌ی نه‌و هه‌له‌یه‌ش به‌وه ده‌بیټ بلین لهو سال‌ه‌دا به بونه‌ی تیپه‌ربوونی سهد سال به‌سهر زنده‌به‌چال‌کردنی نه‌قل دا ناهه‌نگمان گیرا.

## لیبرالیزمان ریشه‌کیش کرد

لهو رووهوه لیبرالیزم پیکهینهری چوارهم و دوا پیکهینهری دیموکراسی به که بنچینه‌کهی له پیکهینهری یه‌که‌مدایه که **علمانییته**، مه‌به‌ست له ریشه‌کیشکردنی ریشه‌کیشکردنیتی له **علمانییته**، واته ریشه‌کیشکردنی ئهو و **علمانییته** تیش له یه‌ک کاتدا. مه‌به‌ستی ئهو و ته‌یه‌ش ئه‌ویه **لیبرالیزم** به‌بی **علمانییته** شیانی نییه.

ئیردا پرسیاریک پیچه‌وانه‌ی ئهو و ته‌یه‌ دیته پئشه‌وه که ئه‌مه‌یه:

ئایا ده‌شیت مروّف لیبرالی بیت بی ئه‌وه‌ی **علماتی** بیت؟

وه‌لامی من به نه‌خیره، چونکه ئه‌گهر **علمانییته** بیرکردنه‌ویه به ریژه‌یی نه‌ک به ره‌ها، ئهو کات دوورخستنه‌وه‌ی له **لیبرالیزم** واته ئه‌وه‌ی **لیبرالیزم** بیرکردنه‌ویه به ره‌هایی، ئهو دهم روّده‌چیته نیو فینده‌مینتالیزمه‌وه، ئه‌وش دژبه‌رییه‌کی نار‌ه‌وایه، واته ناپه‌سه‌نده، واته زیادکردنی شیانی نییه. به‌لام دژه بوچوونیک‌کی تر هه‌یه ده‌لئیت ئهو دژبه‌رییه ره‌وایه و به‌م پئیه زیادکردنی شیانی هه‌یه، واته ده‌توانرئ له ری‌ی زار‌اوه‌یه‌کی نو‌یوه که **دیموکراسی** نالیبرالی‌یه



تیبهرینریت، دیموکراسیی لیبرالی ناویشانی کتیی بیرمه‌ندیکی ئەمهریکی به نهژاد هندییه ناوی **فه‌رید زه‌که‌رییایه**، سه‌رنوسه‌ری گو‌قاری نیوزویکه‌ه. بو سه‌لماندنی راستیی زاراو‌ه‌ک‌ه‌شی، پشت به به‌لگه‌نه‌ویستی **زالئیتی زورینه** ده‌به‌سنتیت، مه‌به‌ستی ئەوه‌یه **حکومه‌تی دیموکراتی** له ده‌سه‌لاتی **پره‌های** زورینه‌دایه. نمونه‌ش بو ئەوه‌ی ده‌یلت به‌و رووداو ده‌هینتته‌وه که له سالئ ۱۹۴۷ رووی دا کاتیک سه‌ربه‌خۆ بوو. **جه‌واهیر لال نه‌ه‌رۆ** له سالئ ۱۹۴۷ تا سالئ ۱۹۶۴ سه‌رۆ‌ک‌ه‌زیران بوو، به ناوی **پارتی کۆنگره‌وه** فه‌رمانه‌وایی ده‌کرد که بالی به‌سه‌ر هه‌موو لایه‌نه‌کانی ژبانی هنددا کیشا بوو و، **نه‌ه‌رۆش که‌سیکی عه‌لمانی** و له رووی ئایینییه‌وه ئیبه‌ورده بوو، ئەو کات باسی ئەوه ده‌کرا **هند** به یه‌ک پارتی تاک و ته‌نهاوه دیموکراسی په‌یره‌و ده‌کات.

که‌واته پرسیاره‌که ئەمه:

له‌پاش ئەوه چی رووی دا؟

پارتیکی فینده‌مینتالی هندۆسی دامه‌زرا، ناوی **پراتیا جاناتا** بوو، گه‌لی به‌ره‌و چوونه نیو سیسته‌می سیاسی پال پیوه‌نا، به‌و هۆیه‌وه ته‌وژمی **عه‌لمانی** لاواز بوو و ئەو پارتیه فینده‌مینتاله توانی له هه‌لبژاردنه‌کاندا سه‌رکه‌وتوو بیت، له‌و رۆژه‌وه **هند** گه‌یرۆده‌ی تیرۆری ئایینییه.

ئوه‌ی له **هند** رووی دا، له میسریش رووی دا، چۆن؟

دهگوترا میسر- بهر له شۆرشى ۱۹۵۲- دهولهنتىكى ديموكراتى بوو، چونكه پارتەكان فرە بوون و كئيبەركى لىسەر دەسەلات له چوارچۆهه ههلبژاردنهكاندا پهیرهو دهكرا و، ئەوه زۆرىنهى براوه بوو دەسەلاتى دهگرتە دەست و فەرمانرەوايى دهکرد، لهگهڵ ئەوهشدا لىبرالى نهبوو، لىبرالى نهبوونيشى بۆ ئەم دوو هۆكاره دهگهرايهوه: هۆكارى يهكهم ئەوهيه وشهه **عهلمانىيهت** تاوانباركراو و كوفرينراو بوو، هۆكارى دووهم ئەوهيه دەسەلاتى تاكهكەس قەدهغه بوو، چونكه پارتى وهفد، كه پارتى زۆرىنه بوو، پشتگيرى له قەدهغهکردنى كتيبى نىسلام و بنهماكاني فەرمانرەوايى شىخ عهلى عەبدولرازق كرد، لهبەر ئەوهى له دژى **خهلافهت** و دژ به مافى خواوهندانەى فەرمانرەوا بوو و هاوئاراي بىردۆزى **گرىبهستى كۆمهلايهتى** فهيلهسووفى ئىنگليز **جون لوك** (۱۶۳۲- ۱۷۰۴) بوو كه دهلئيت كۆمهله دروستكراوى مرۆقهكانه نهك دروستكراوى خودا. ههروهها پارتى وهفد پشتيوانى له قەدهغهکردنى كتيبى سهبارهت به شيعرى **جاهيلى** تهها حوسين كرد، لهبەر ئەوهى مېتۆدى خۆى بۆ رهنهکردنى كهلهپوور، له فهيلهسووفى فەرهنسى **رينى ديكارت** هوه وهردهگرئيت.

له سالى ۱۹۲۸ تهوژمى فيندهمىنتال لهژير سهرديرى **ئىخوان موسليمين** دا دامهزرا، ئەو تهوژمه قايىل نيهه دەسەلاتى تاك له سهروو دەسەلاتى كۆمهلهوه بئيت،

چونکه پشت به بنه‌مای گویرایه‌لی لای ئیین ته‌میمیه ده‌به‌ستتیت.

به‌رمه‌بنای هموو ئه‌وانه، ده‌توانرئ بگوترئ لیبرالیزم به‌ر له شورشئ ۱۹۵۲ ریشه‌کیش کرا، له‌دوای ئه‌وه پرسیاره‌که ئه‌مه‌یه: له‌پاش شورش، لیبرالیزم چی به‌سه‌ر هات؟ نه‌بوونی به‌رده‌وام بوو، به‌لام به‌هۆکارئیک که بو فینده‌مینتالیزم ده‌گه‌رینرئته‌وه و ئه‌ویش گه‌رانه‌وه‌ی فیرعه‌ونگه‌راییه. ئه‌وه بوو جارئیکیان سه‌رۆک جه‌مال عه‌بدوئناسر گوتی رۆمانی گه‌رانه‌وه‌ی رۆحی توفیق ئه‌لحه‌کیم کاری تئ کردووم، منیش سه‌رله‌نوئ خوینده‌مه‌وه، پاش خوینده‌مه‌وه‌شی مه‌به‌ستی ئه‌و کارتیکرانه‌م دۆزییه‌وه، له‌پاش خوینده‌مه‌وه‌ی ئه‌م ده‌ربرینه‌م تیایدا بینی: "ئیمه چاوه‌رانی هاتنی خو‌فۆیه‌کی نوئ ده‌که‌ین"، پیموایه ئه‌و خو‌فۆیه، له‌پاش چاوه‌روانییه‌کی زۆر، دوا‌جار هات.

له‌دواییدا سه‌رۆک ئه‌نوه‌ر سادات هات و قسه‌یه‌کی خودان واتایه‌کی میژوویی کرد، گوتی: "من فیرعه‌ونی میسرم و، دیموکراسی که‌لبه‌ی هه‌ن".

دوا‌جار سه‌رۆک موباره‌ک هات و به‌ره‌و رووی دژبه‌رییه‌کی توندی نیوان فیرعه‌ونیزمی هه‌ریه‌ک له عه‌بدوئناسر و سادات بو‌وه‌وه که له ده‌ستگیرکردنی سه‌دان سه‌رکرده‌یه‌تی هزری و سیاسی و ئایینی و کارکه‌نارکردنی ژماره‌یه‌کی زۆر له مامۆستایانی زانکۆ و خواستی بو به‌کاره‌ینانی ئه‌قل و ئه‌و رۆحه

علمانییهی تئیدایهتی خۆی دهبینتهوه. ئەو دژبەرییهشی به ئازادکردنی دەستگیراکراوهکان و گەراندهوهی مامۆستایانی زانکۆکان بۆ زانکۆکانیان کۆتایی پێ هێنا. لهگەڵ ئەوەشدا بەرمو رووی دژبەرییهکی زۆر توندتری نیوان له‌لایهک ته‌وژمیکی فیندهمینتال که بآلی به‌سه‌ر دامه‌زراوه‌کانی ده‌وله‌تا کیشاوه و ده‌یه‌وی ئەقل له‌ ره‌گه‌وه ریشه‌کیش بکات و له‌لایه‌کی تر هه‌ندیک ئەقلی سه‌رگه‌ردان له‌ پابه‌ندبوونیدا به‌ به‌کارهێنانی ئەقل بووه‌وه. **موباره‌ک پێی** و ابوو کۆتاییهێنان به‌و دژبەرییه به‌ ده‌ستکاریکردنی ماده‌ی ٧٦ی ده‌ستوو ده‌بیت، که تیایدا هاتوو هه‌لبژاردنی سه‌روک کۆمار به‌ ریگی راپرسی ده‌کریت نه‌ک به‌ ریگی هه‌لبژاردن. جیاوازی نیوان راپرسی و هه‌لبژاردنیش ئەوه‌یه راپرسی پێویستی به‌ یه‌ک به‌ربژێره‌، به‌لام هه‌لبژاردن پێویستی به‌ زیاتر له‌ به‌ربژێریکه‌، یه‌کیش لێره‌دا هێمایه‌ بۆ ره‌ها، چونکه ره‌ها ئەو یه‌که‌یه که له‌باره‌یه‌وه ده‌گوتریت تاکه‌. هه‌ر بۆیه کاتیک ئیمه‌ سه‌بارته‌ به‌ یه‌کیک راپرسی ده‌که‌ین، ئەو یه‌که کاتیک که دێته‌ ده‌سه‌لات وه‌ک ره‌هایه‌ک دیت، به‌لام زۆرینه‌ی رۆشنبیران به‌ پاچی داپاچین که‌وتنه‌ داپاچینی ده‌ستکاریکردنی ماده‌ی ٧٦. به‌و جو‌ره‌ش سه‌رله‌نوێ **لیبرالیزم** ریشه‌کیش کرا، جاری یه‌که‌م به‌ر له‌ شو‌رشێ ١٩٥٢، جاری دووهم له‌دوای شو‌رشێ ١٩٥٢.

که‌واته‌ پرسیاره‌که ئەمه‌یه:

ئایا ریشه‌کنیشکردن بۆ دووهمجار، واتای ئالووده‌بوون  
به ریشه‌کنیشکردن ده‌گه‌یه‌نیت؟

## به‌شى سىيەم شارستانىيەك لە نيوان دوو چوارىنەدا

شارستانىيەك لە نيوان دوو چوارىنەى دژبەردا كاتىك ئەو ناوئىشانەى سەرەوه دەنووسم، پىشتەر دەزانم ئەنجوومەنى گشتىي نەتەوه يەكگرتووهكان سالى ۲۰۰۱ى بە سالى نەتەوه يەكگرتووهكان بۆ گفتوگو له نيوان شارستانىيەكاندا ناودير كرد. هەر وەها دەزانم كۆمكارى دەولەتانی عەرەبى له مانگی تشرینی دووهمی سالی ۲۰۰۱ كۆنگرەيەكى لەژير ناوئىشانى گفتوگۆى شارستانىيەكان، بەردەوامى، مەملانىدا گرى دا. هەر وەها دەزانم چەندىن كۆر بەند و كۆنگرەى ئيو دەولەتى لەپىناو چەسپاندنى كۆلەكەكانى گفتوگۆى شارستانىيەكان بەست. بەلام هەر وەها دەزانم بىر يارەكەى نەتەوه يەكگرتووهكان بۆ ئەو مشتومرە تونده جىهانىيە دەگەریتەوه كه كتيبي بەر يەككەوتنى شارستانىيەكان و سەر لەنوئ بونىادنانى سىستەمىكى جىهانىى ساموئل هنتنگتۆن دەگەریتەوه. لەگەل ئەو هەشدا هنتنگتۆن بە لای بر و ابوون بە يەك شارستانىيدا دەيشكىنیتەوه كه شارستانىى خورئاوايه، لەبەر ئەوهى دروستكەرى نوێگەرييه. نوێگەرييش، بە واتا نەرىنييهكەى، واتە دەولەت ئايىنيكى ديارىكرائى

نییه، بهم پئییه بوار به فرهیی و پئیشکھوتن دھدات. ههروهها نوئیگهریی، به واتا ئه رینیبه کهی، واته شارستانییوون و پیشهسازیی و دهسه لاتی یاسا و تاکه رایی و نوینه رایه تیی په رله مانی. لهو گو شه نیگیاهوه، نوئیگهریی بهو واتایه نایهت ریچکه یه کی خورئاواییه، به لکو یانی ریچکه یه کی شارستانییه.

له سهر ئه و بناغیه ده توانریت بگوتریت چوارینه که ی دیموکراسی علمانییهت و بیردۆزی گریبهستی کومه لایهتی و روشنگهریی و لیبرالیزم، له خورئاوا پرووی داوه، له میسر پرووی نه داوه.

کهواته پرسیار که ئه مه یه: بۆچی ئه و چوارینه یه لهوئ پرووی داوه و لیره پرووی نه داوه؟

له بهر دهر کهوتتی هه ندیک زانا و فهیله سووف لهوئ پرووی داوه، دهرکیان به پیوه ری پئیشکهوتتی شارستانی کردوه که له پووچه لکر دنه و ی به کاره یانی ئه قله وه به هو ی زالیتی ئه فسانه وه به ره و به کاره یانی ئه قله به هو ی نااماده یی ئه فسانه وه ههنگاوی ناوه.

کۆپه رنیکووس و گالیلیو و برۆنو و لوتهر و لوک و کانت و جۆن ستیوارت میل، له ماوه ی سه ده ی شانزه تا سه ده ی نۆزده، بهو ئاراسته یه دا رویشتوون. یه کیک له دا هینه کانیشیان هه له اتتی خوری چوارینه که ی دیموکراسییه.

لای ئیمه پرووی نه داوه له بهر دهر کهوتتی دووان له ناودارانی خه باتکردن له دژی به کاره یانی ئه قله،

ئەوانىش ئىبن تەيمىيە و سەيد قوتبىن، ئەگەرچى مەودايەكى زۆرى كاتى ئەو دووانە لە يەكدى جيا دەكاتەو، بەلام من ھەردووكيان پىكەو كۆ دەكەمەو، يەكەمىان سەر بە سەدەى سىانزەيە و دووھىان سەر بە سەدەى بىستە. چونكە ئەو دووانە بناغە ھزرىبەكەى جوولانەوئى ئىخوان موسلىمىن.

**ئىبن تەيمىيە لە كتیبى درء التعارض بين العقل والنقل**  
 1دا دەئیت: "ئەو شتەى لە رىي بىستەو سەلماو، سەلماو، ھىچ جياوازيبەكى نىبە لە رىي ئەقل ياخود بىجگە لە ئەقلەو بزانىن سەلماو، يان نە لە رىي ئەقل و نە لە رىي بىجگە لە ئەقلەو بزانىن سەلماو. ئەگەر بناغەى شەرع بىستن بىت، دەبىت بەرتىي بە شەرع بەرىت كاتىك لەگەل ئەقلدا دژواز دیتەو، ھەروەھا لە كاتى ناكۆكبوون لەگەل كۆرايى گەلىشدا دەبىت بەرتىي پى بەرىت، چونكە كۆرايى پىوستى بە گوپرايەلبوونى ئەقل بۆ بىستن ھەيە. ئەو گوپرايەلبىش پىوستى بە دەستەلگرتتى ئەقلە لە بەكارھىنانى خوازە لە لىكدانەوئى دەقى ئابىنىدا، لەبەر ئەوئى ئەو دەقە خوازە پەسەند ناكات. ھەر بۆيە ئەو كەسەى سەرىپچى لە كۆرايى دەكات، بەبى چەند و چوون بە ھەلگەراوہ دادەنریت".

1 - "خۇپاراستن لە دژبەرىي نىوان ئەقل و ئەقل".



سەبارەت بە سەھید قوتبى تىۋرېسىنى جوولانەۋەى ئىخۋان موسلىمىنېش، ناوبراۋ لە كىتئى داهاتوو بۆ ئەم ئايىنەھەدا گوتويەتى: "كولتورى مىسرى كولتورىكى ئىسلامىيە، بەم پىيە پىويستە لە كولتورى خۆرئاۋا رېشەكئىش بىكرىت، لەبەر ئەۋەى كولتورى خۆرئاۋا توۋشى دەردى دوۋفاقى كەساسى ھاتوۋە. دوۋفاقى كەساسىش واتە دابراڭ ياخود جىابوونەۋە لە قەوماۋىكى كەم كەلك. مەبەستى لە قەوماۋەش قەوماۋى "رېنىسانس و چاخى رۇشنگەرىي و شۇرشى پىشەسازىيە لە ئەۋروپا". جىگرەۋەى ئەۋ كولتورەش فەرمانرەۋايى خودايە، سەھید قوتب لە بارەھەۋە لە كىتئى مەشخەلى رىئا دەلئىت: "جىھانى ئاسمانىي خودا بەۋە بەركەمال نابت ھەندىك مەرۋف بە ناۋى خوداكانەۋە لەسەر زەۋى دەسەلات بىگرە دەست ۋەك ئەۋ دۇخەى لەۋ سەردەمە بەرقەرار بوۋ كە بە تىۋكراسى ياخود فەرمانرەۋايىي پىرۋزى خودا ناۋدېر دەكرىت، بەلكو بەۋە بەركەمال دەبىت شەرىعەتى خودا فەرمانرەۋا بىت. كاتىك بەۋ شىۋەھەش دەبىت، ئەۋ كات ئەۋ شىۋەھە تاكە شىۋەھە تىايدا مەرۋفەكان ئازادبوۋنىكى تەۋاۋەتى لە كۆيلايەتىي مەرۋفەكان ئازاد دەبن و ھەر ئەۋەشە شارستانىي مەرۋفايەتى. ماناى واپە واتاى فەرمانرەۋايى تەنھا لە چۈرچىۋەى ۋەرگرتنى شەرىعەتە ياسايىيەكاندا لە خوداۋە قەتئىس نابت.

شهریعت واته هر شتیک خودا بهمهبستی  
رئیکختتی ژیانی مروقیهتی وهک شرع دایرشتووه،  
ئوهش له بنهماکانی فرمانرهوایی و بنهماکانی ئاکار و  
بنهماکانی رهفتار و ههروهها بنهماکانی زانیندا خوی  
دهنوینیت".

## پاش چوارینه‌کە‌ی دیموکراسی

ئەگەر چوارینه‌کە‌ی دیموکراسی سەردەمیکی ھەبێت سەرەتاکە‌ی بۆ ئەلمانییەت لە سەدە‌ی شانزە و لیبرالیزم لە سەدە‌ی نۆز دەدا بگەریتەو، کەواتە پرسیارەکە ئەمەیه: لە سەدە‌ی بیستدا چی رۆی دا؟

سەبارەت بە سەدە‌ی بیست، گوتراوێ سەردەمی شۆرشێ زانستی و تەکنەلۆژییە، بەم پێیە پرسیارەکە ئەمەیه: مەبەست لەو شۆرشە چییە؟

مەبەست رۆودانی گۆرانئیکێ ریشەییە لە رۆانینی ئەقڵدا بۆ گەردوون. پێشتر لە سەدەکانی ناوەراستدا ئەو رۆانینە تەلخ و تاریکە رۆانینئیکێ ئایینی بوو، بەلام لە سەدە‌ی بیستدا لای ھەریەک لە کۆپەرنیکۆس و گالیلیۆ و نیوتن بە ئاراستە‌ی رۆانینئیکێ زانستییدا وەرچەرخا. کۆپەرنیکۆس جاریدا خۆر چەقی گەردوونە و زەوی بە دەوریدا دەخولیتەو، گالیلیۆش لەگەڵ دیاریکردنی یاساکانی خێراییی بەربوونەوێ تەنەکاندا ئەو جاردانە‌ی بلاو کردەو، پاشان نیوتن رۆونیکردەوێ ئەو ھێزانە‌ی کار لە بەربوونەوێ تەنەکان دەکەن، ھەمان ئەو ھێزانەن کار لە جوولە‌ی خولگەکان دەکەن. ھەموو ئەو

دیارده گەردوونییانەش لەنیو بریک ھاوکیشەیی ماتماتیکی دەستکردی ئەو سێ ئەقلەدا دارپێژران، دەسلەلاتی ئایینی لە رۆما، لەو دارشتنە زانستیەیی گەردوون پەست بوو، بەو ھۆیەشەو کتیبەکەیی کۆپەرنیکۆسی قەدەغە کرد و دادگایی گالیلیۆی کرد، رینی دیکارتی فەیلەسووفی فەرەنسیش کە نازناوی باوکی فەلسەفەیی نوئی لێ نرا بوو، دوور نەبوو پروبەرۆوی چەوساندنەو ببیتەو، لەبەر ئەوێ خەریکی نووسینی کتیبیک بوو بە ناوێشانی سەبارەت بە جیھان بەو شیوەییە ھەریەک لەو دوو زانایەیی تر کردیان، ئەگەر بەھاتیە و کتیبەکەیی بلۆ بەکراوەتەو. لەدوای مردنیشی بە بیست و حەوت سأل، چەند بەشیک لەو کتیبەیی لابران و قەدەغە کران.

لە سەدەیی بیستدا، ئەقلیکی تر ھات ئەویش ئەقلی ئالبیرت ئاینشتاین بوو، چەندین گۆرانی بنەرەتی لە دارشتنەکانی رۆانینە گەردوونییەکانی ئەو سێ ئەقلەدا کرد و لە سالی ۱۹۰۵ چوار لیکۆلینەوێ بلۆ کردەو ئامانج لە بلۆکردنەوێان گەران بوو بە شوین بواری یەخخەری ئەو ھیزانەیی گەردوون ھەلەسورپین و ژمارەیان چوار ھیزە و ئەمانەن: راکیشان یاخود کیشکردن و کارۆموگناتیسی و کارلیکی ئەتۆمی لاواز و کارلیکی ئەتۆمی بەھیز.

کەواتە پرسیارەکە ئەمەییە:

مەبەست لە بواری یەخخەر چییە؟

مه‌به‌ست ئه‌وه‌یه زانینی زانستی، وێرای فره‌یی  
 بواره‌کانی، به ئاراسته‌ی یه‌ک‌بووندا ده‌روات. لێ‌روه‌ه من  
 زاراوه‌ی **یه‌ک‌ئیتی زانین**م هاته‌وه‌ بیر که **دیدرۆی**  
**فه‌یله‌سووفی فه‌ره‌نسی** له‌ ساڵی ۱۷۵۵ دایناوه، به‌لام  
 مه‌به‌ستی **دیدرۆ له‌و زاراوه‌یه ئینسایکلۆپیدی**ا بوو، واته  
 کۆی ژماره‌یه‌ک زانین، به‌لام ئه‌و یه‌ک‌ئیتی زانینه‌ی  
 ویستی دایمه‌زینیت، له‌و شته‌دا کورته‌ی کرده‌وه‌ که به  
 سیپانه‌ی **زانست ناوزه‌دی** کرد، ئه‌و سیپانه‌یه‌ش له‌ **فیزی**  
**و سیاسه‌ت و فه‌لسه‌فه** پیک هاتوه‌وه. **زانسته**  
**سروشتییه‌کان** ده‌گه‌رێنرێته‌وه‌ **بۆ فیزی**ا، **زانسته**  
**کۆمه‌لایه‌تی و مروییه‌کان** یه‌ش ده‌گه‌رێنرێته‌وه‌ **بۆ**  
**سیاسه‌ت، فه‌لسه‌فه‌ش** ئه‌و دوو زانسته‌ له‌ **روانینکی**  
**گه‌ردوونی** زانستییدا یه‌ک ده‌خات. له‌م چوارچۆه‌یه‌دا،  
 له‌ مانگی کانوونی یه‌که‌می ساڵی ۱۹۸۰ له‌ قاهره‌،  
**کۆنگره‌یه‌کی نیوده‌وله‌تی**م له‌ژێر **سه‌ردیری یه‌ک‌ئیتی**  
**زانین** گری‌دا، ژماره‌یه‌ک له‌ **فه‌یله‌سووف** و **زانام** **بۆ**  
**به‌شداربیکردن** تیایدا بانگه‌ش‌ت کرد، یه‌ک‌یک له‌و  
**فه‌یله‌سووفانه‌ی بانگه‌ش‌ت** کرا **سیر ئالفرید نایری**  
**گه‌وره فه‌یله‌سووفی به‌ریتانی** بوو. ناوبراو له‌  
**پیشه‌گوته‌ی ده‌ستپێکی کۆنگره‌که‌دا** گوتی: "په‌نجا ساڵ  
 له‌مه‌وبه‌ر له‌ بازنه‌ی **قییبه‌ن سه‌باره‌ت** به‌ **یه‌ک‌ئیتی** زانست  
**گفتوگۆمان** ده‌کرد، به‌لام تو له‌وه‌ دوورتر **رۆیشتی**ت،  
 چونکه‌ ده‌ته‌وی **سه‌باره‌ت** به‌ **یه‌ک‌ئیتی** زانست و **فه‌لسه‌فه**  
 و **نایین** **گفتوگۆ** بکه‌ین". له‌پاش ئه‌و **کۆنگره‌یه** **زانکۆی**

تۆرینتۆ له كه نه دا پشنگیری له پرۆژه كه م سه باره ت به  
 یه كیتی زانین كرد، به تپه ربوونی كات ئه و زانكویه  
 وهك پرۆژه یه كی ئیجگار بالاروان له پرۆژه كه ی منی  
 روانی و گوری بو ته و اوکاری زانین، ویرای ئه وه،  
 زاراهوی یه كیتی زانین له خورئاوا ته شه نه ی سه ند،  
 چونكه له سالێ ۱۹۹۱ كتیپك له لایهن نیلز بو هه ری  
 فیزیاناسی نه تۆم به ناویشانی فیزی و فه لسه فه و  
 سیاسه ت بلاو كرایه وه، ئه و ناویشانه ش هاوشیوه ی  
 ناویشانه كه ی منه كه پیشتر ئامازم پێدا. له سالێ  
 ۱۹۹۸ كتیپك له نووسینی ئیدوارد ویلسۆن بلاو  
 كرایه وه كه یه ككه له مه زنتزین بیرمه ندانی سه ده ی  
 بیست، كتیپه كه ی ناوی یه كیتی زانینه، له سالێ  
 ۲۰۰۵یش له بروكسل له به لجیكا كۆنگره یه كی  
 نیوده وه ته ی له ژیر سه ردیری ئایا یه كیتیپه كی زانین  
 بوونی هه یه؟ به ستره.

له گه ل ده ستیپكی سالانی نه وه دی سه ده ی پێشوو دا، پیتهر  
 دركه ری راگری مامۆستایانی كارگیری له ئه مه ریکا،  
 زاراهوی كۆمه لی زانینی دارشت، مه به ستی له و  
 زاراهویه كۆمه لی پاش پیشه سازییه، واته زانین  
 ده توانیت كۆمه لیکی نوێ دروست بكات، ئه و كۆمه له  
 نوێیه ش كۆمه لیكه له دیارده یه كی نوێیه پهیدا بووه كه  
 دیارده ی گهردوونگه راییه، گهردوونگه راییش  
 زاراهویه كی نوێیه به واتای زهوی و ئه وه ی به سه ری دا  
 هاتوه دیت.

كهواته پرسياره كه ئەمهيه:

ههساره زهوى چى بهسه هاتوه تا كۆمهلى زانينى  
لى پيدا ببيت؟

ئهم سى ديارديه تيايدا پرووى داوه: پۆستى  
ئەليكترونى، ئىنتەرنىت و بازرگانىي ئەليكترونى. به  
هوى ئەو دياردانه شهوه مهودا ياخود ماوه له پرووى  
كات و شوينهوه لهناو چوو، لهگەل لهناوچوونى  
مهوداشدا، شىوازي روانينمان بو گەردوون گۆرانى  
بهسهردا هات، چونكه چى تر به روانيىكى چهقبهستوو  
نهمايهوه، واته شيانى ئەوهى نهما تپيدا خهياالى  
دهستداريى راستيى رهها بكرىت، بهو هويەشهوه راستى  
شاردرايهوه و زانين دەرکهوت و ئەههمان ناو لى نا  
تهقینهوهى زانين و يهكيتيى زانين و كۆمهلى زانين،  
ههههوه ئەوانهش بهروبوو مى چوارينهكهى ديموكراسى  
بوون.

كهواته ديموكراسى دۆخىكى زهينى تاييهته به شىوازي  
روانينمان بو گەردوون، هيج دووريش نيهه بگۆرىت بو  
دۆخىكى سياسى، بهلام به مهرجى ئەوهى به دۆخىكى  
زهينيهوه بهند ببيت.